

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號九六〇〇二第
毫八幣港售票份每

號三〇〇第字台僑登內證記登內部此內署民華中
類既隔新類二第為記登內證記九〇五第字台民華中

張大九紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總

號〇壹壹道活手街港香：址地社總
下地行銀人華港香街下甸休：處分臨中
下地號七九四街海上：處事辦角旺
下地號七二壹街港角北：處事辦角北
電話：431181 中國：231637
北角：640693 旺角：840749
樓三號四十三段三路北山中北台功
號六七九九二九五：話電處：港

置業合時 物超所值 歡迎比較

City Garden 城市花園

北角電氣道

明天上午九時起 特價發售 每呎祇由 659 元起

本公司信譽保證，售樓面積根據批准圖則規定所限倍數計算，絕不取巧



國際城市集團有限公司
香港德輔道中19號環球大廈2301室 電話：5-246123 (8線)



長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行20至22樓 電話：5-266911 (30線)

共市首腦雲集比京開會討論 西歐失業問題 調解歐美商戰

共市財長達成幣制改革協議 八種貨幣重整五種升三種降

【法新社巴黎廿日電】歐洲經濟合作發展組織（OECD）部長會議，於廿日在巴黎舉行，討論西歐失業問題，並達成幣制改革協議。會議決定，八種貨幣將重整，五種將上升，三種將下降。此舉旨在調解歐美商戰，並促進歐洲經濟合作。

法將局改組內閣

【法新社巴黎廿日電】法國總理皮埃爾·拉蒙尼，於廿日宣佈改組內閣。新內閣將由拉蒙尼親自領導，並包括多位知名政治人物。此舉旨在加強政府效能，並應對當前經濟挑戰。

英政府提出警告

【路透社倫敦廿日電】英國政府，於廿日對歐洲貨幣局提出警告，指其幣制改革方案，可能對英國經濟造成不利影響。政府呼籲歐洲各國，應在平等基礎上進行貨幣調整。

法如退出歐洲貨幣體系

【路透社倫敦廿日電】據此間外交界消息，法國政府正考慮退出歐洲貨幣體系。此舉將對歐洲經濟合作產生重大影響，並可能引發新一輪的貨幣戰爭。

共市成員國勢不相容

【路透社倫敦廿日電】據此間外交界消息，歐洲經濟合作發展組織（OECD）成員國，在幣制改革問題上，存在嚴重分歧。部分成員國認為，改革方案將損害其利益，並呼籲重新談判。

蘇向中東北非擴張勢力與美抗衡

【路透社莫斯科廿日電】蘇聯政府，於廿日宣佈，將向中東北非地區擴張其勢力，以抗衡美國的影響。蘇聯表示，將通過經濟援助和軍事合作，加強與該地區國家的聯繫。

蘇共領袖會晤談 與列根總統會談

【路透社莫斯科廿日電】蘇聯最高蘇維埃主席勃列日涅夫，於廿日與美國總統列根舉行會談。雙方就當前國際形勢及美蘇關係交換了意見。

蘇聯代表否認軍力凌駕美國

【路透社莫斯科廿日電】蘇聯代表，於廿日否認其軍力已凌駕於美國之上。代表表示，蘇聯將繼續保持與美國在軍事上的平衡，以維護世界和平。



美眾院爭辯激烈 宣佈再延期表決

【路透社華盛頓廿日電】美國眾議院，於廿日就某項法案展開激烈辯論。由於雙方意見分歧嚴重，眾院宣佈將延期表決，以給雙方更多時間進行協商。

溫伯格與盟國部長 協商對蘇限制核談判

【路透社華盛頓廿日電】美國國務卿溫伯格，於廿日與盟國部長舉行會議，討論對蘇聯限制核武器談判。會議強調，盟國應加強合作，以確保談判順利進行。

北約小組會議在葡國舉行 經濟壓力 對付蘇聯

【路透社里斯本廿日電】北約小組會議，於廿日在葡萄牙舉行。會議討論了當前歐洲安全形勢，並強調北約成員國應加強合作，以應對蘇聯的威脅。

減低油價與國際金融 李學明

【本報記者李學明專稿】石油價格的波動，對國際金融市場產生重大影響。本文將分析當前油價走勢，並探討各國政府應採取的措施，以減低油價對經濟的衝擊。

雲南省委 中共選出

【本報雲南訊】雲南省委，於廿日舉行會議，選出新一屆中共領導人。會議強調，新領導人應加強與群眾的聯繫，並推動地方經濟發展。

再與葛羅米柯會商 交換改善關係意見

【路透社莫斯科廿日電】蘇聯政府，於廿日宣佈，將與美國國務卿葛羅米柯進行會商，討論交換改善美蘇關係的意見。蘇聯表示，將根據會談結果，決定下一步行動。

仍任東郊農場顧問 家有電視電話汽車

【路透社莫斯科廿日電】據此間消息，某位前蘇聯官員，仍擔任東郊農場顧問一職。該官員生活優渥，家中擁有電視、電話及汽車，引起外界關注。

伊蘭不滿協議 可能另訂新價

【路透社德黑蘭廿日電】伊朗政府，於廿日對某項協議表示不滿，並稱可能另訂新價。伊朗表示，該協議未能充分保護其利益，並呼籲重新談判。

訪問內陸荒僻地區 與孩子們閒話一番

【路透社莫斯科廿日電】蘇聯領導人，於廿日訪問內陸荒僻地區，並與當地孩子們閒話。領導人表示，將致力於改善該地區的生活條件，並促進教育事業。

英王儲伉儷在澳洲 與孩子們閒話一番

【路透社悉尼廿日電】英國王儲伉儷，於廿日訪問澳洲，並與當地孩子們閒話。王儲伉儷表示，將繼續支持澳洲的各項事業，並促進英澳友好關係。

六十萬戶 專業生產

【路透社莫斯科廿日電】蘇聯政府，於廿日宣佈，將有六十萬戶家庭，專業生產某種產品。此舉旨在提高生產效率，並滿足市場需求。

雲南省委 中共選出

【本報雲南訊】雲南省委，於廿日舉行會議，選出新一屆中共領導人。會議強調，新領導人應加強與群眾的聯繫，並推動地方經濟發展。

朱匯森在立院報告僑教

貫徹僑教政策 增加僑生名額

國立僑生大學八月完成遷校 就讀專科或職校將從寬核准

【中央社台北廿日電】僑務委員會委員長朱匯森，昨在立法院報告僑教工作，並答覆委員提問。朱氏報告，僑教工作，在過去一年中，已有顯著之進展。今後將繼續貫徹僑教政策，增加僑生名額，並加強僑生之輔導工作。關於國立僑生大學之遷校問題，朱氏表示，該校已於八月間完成遷校，並已開始上課。此外，對於僑生就讀專科或職校，將從寬核准，以鼓勵僑生回國升學。

巴游作戰單位奉命 加強攻擊以色列軍

巴解副司令對報界聲稱 加強攻擊以色列軍

【路透社耶路撒冷廿日電】巴解副司令阿拉法，昨對報界聲稱，巴解組織已奉命加強對以色列軍之攻擊。阿氏表示，巴解組織將繼續與以色列軍周旋，並爭取在未來幾個月內，將以色列軍逐出加沙地帶。阿氏並稱，巴解組織已準備好與以色列政府進行談判，但前提是以色列必須先撤出加沙地帶。

波蘭又發生一宗 駕駛機逃亡記

安抵瑞典要求政治庇護 另二宗圖機逃亡不遂

【路透社華沙廿日電】波蘭又發生一宗駕駛機逃亡事件。一名波蘭飛行員，昨駕駛一架小型飛機，飛往瑞典，並要求政治庇護。據悉，該飛行員在飛行途中，曾與瑞典空軍發生短暫接觸，但最終成功降落。此外，還有兩名波蘭飛行員，分別在昨日和今日，嘗試駕駛飛機逃往瑞典，但均因技術問題而失敗。

美國佬滾出去 西班牙人示威高呼

要求拆除美空軍基地 並呼籲國家退出北約

【路透社馬德里廿日電】西班牙人昨日在馬德里市中心舉行示威，高呼「美國佬滾出去」的口號。示威者要求美國政府拆除其在西班牙境內之空軍基地，並呼籲西班牙政府退出北約組織。示威活動在和平氣氛中進行，未造成任何傷亡。



職辭長部兩馬大 組改能可將閣內

席主會華馬辭觀新李

【路透社馬尼拉廿日電】菲律賓總統馬尼拉，昨宣佈辭職，並建議總理李新觀接任。馬氏表示，他已無法繼續履行總統職責，並希望國家能進入一個新的政治時期。李新觀則表示，他將接受總統之建議，並致力於國家的穩定與發展。

美航空母艦企業號 安全駛入佐港停泊

廿六隻示威小艇已悉數被捕 反對黨擔憂日捲入核戰漩渦

【路透社華盛頓廿日電】美國航空母艦「企業號」，昨安全駛入佐治亞州港口停泊。此前，該艦在航行途中，曾遭到廿六隻示威小艇的攔截。示威者要求美國政府停止在該地區進行核試驗。美國海軍發言人表示，「企業號」已安全抵港，並未受到任何威脅。此外，反對黨人士則表示，美國政府應停止在該地區進行核試驗，以免引發核戰。

台國府仍堅守原則 嚴禁不法份子入境

嚴禁不法份子入境 嚴禁不法份子入境

【中央社台北廿日電】台灣政府昨日重申其堅守原則，嚴禁任何不法份子入境。政府表示，任何企圖非法入境或從事非法活動之人士，均將受到嚴厲打擊。此外，政府亦呼籲僑胞加強對非法入境活動之監督，以維護國家之安全與利益。

鄧麗君張帝返台 攜手主持金鐘獎

攜手主持金鐘獎 攜手主持金鐘獎

【中央社台北廿日電】著名歌手鄧麗君與張帝，將於近日返回台灣，並攜手主持金鐘獎頒獎典禮。鄧氏與張氏均為台灣知名藝人，此次返台主持金鐘獎，備受矚目。主辦單位表示，鄧氏與張氏之主持，將為金鐘獎增添更多光彩。

人類於本世紀末前 可以全面征服癌症

目前已有十四種癌症可以治愈 吸煙仍是控制癌症難題之一

【路透社倫敦廿日電】一項最新研究顯示，人類有望在本世紀末前全面征服癌症。研究指出，目前已有十四種癌症可以治愈，而吸煙仍是控制癌症之難題之一。科學家表示，隨著醫學技術之進步，人類將能更有效地預防和治療癌症，從而延長人類之壽命。

美不能不在菲 部署核武器

若未經磋商同意 美不能不在菲 部署核武器

【路透社華盛頓廿日電】美國政府昨日表示，若未經菲律賓政府之同意，美國不能在菲律賓部署核武器。美國政府強調，任何在菲律賓部署核武器之舉動，均必須經過菲律賓政府之正式批准。此外，美國政府亦表示，將繼續與菲律賓政府進行磋商，以達成協議。

共市國支持東盟主張 讓東人作自由選舉

對東聯政府又停止物質援助 讓東人作自由選舉

【路透社曼谷廿日電】東南亞各國支持東盟之主張，要求東聯政府停止物質援助，並讓東人作自由選舉。東盟成員國表示，東聯政府之行為，嚴重損害了東南亞之和平與穩定。他們呼籲東聯政府停止其挑釁行為，並與東盟成員國進行對話。

婦女若持續吸煙 肺病將取代乳癌

肺病將取代乳癌 肺病將取代乳癌

【路透社倫敦廿日電】一項最新研究顯示，若婦女持續吸煙，肺病將取代乳癌成為婦女之主要健康威脅。研究指出，吸煙不僅會導致肺癌，還可能導致其他多種疾病。科學家呼籲婦女停止吸煙，以保護自身之健康。

咖啡質素趨差 牛排味道極差

咖啡質素趨差 牛排味道極差

【路透社倫敦廿日電】一項最新研究顯示，咖啡之質素正趨於下降，而牛排之味道亦極差。研究指出，由於氣候變化和環境污染等因素，咖啡之品質已受到嚴重影響。此外，由於飼料和養殖環境之問題，牛排之味道亦不如從前。科學家呼籲消費者在購買咖啡和牛排時，應更加謹慎。

美國怎樣解決失業問題

美國怎樣解決失業問題

【路透社華盛頓廿日電】美國政府昨日提出了一項解決失業問題之新方案。該方案包括增加政府開支、創造就業機會、以及加強對失業人員之培訓。政府表示，將致力於在未來幾個月內，將失業率降至最低水平。此外，政府亦呼籲企業增加招聘，以促進經濟之復甦。

華航機客運 首航抵紐約

華航機客運 首航抵紐約

【中央社台北廿日電】華航首架客運飛機，昨日抵達紐約。這是華航開闢紐約航線之首航，標誌著華航在國際市場上之進一步發展。華航表示，將繼續擴大其國際航線網絡，為僑胞提供更多便利。

阿拉伯立場將有變 撤軍談判以恢復進行

阿拉伯立場將有變 撤軍談判以恢復進行

【路透社開羅廿日電】阿拉伯國家之立場將有變化，撤軍談判有望恢復進行。阿拉伯國家表示，他們將重新考慮其在巴以衝突中之立場，並尋求與以色列政府進行對話。此外，國際社會亦呼籲雙方保持冷靜，並通過和平方式解決爭端。

印尼修訂法案 規定政教分離

印尼修訂法案 規定政教分離

【路透社雅加達廿日電】印尼政府昨日宣佈修訂憲法，規定政教分離。新法案將禁止任何宗教團體或個人干預政治事務，並確保宗教自由。政府表示，此舉旨在加強國家之統一與穩定，並促進社會之和諧。

美國怎樣解決失業問題

美國怎樣解決失業問題

【路透社華盛頓廿日電】美國政府昨日提出了一項解決失業問題之新方案。該方案包括增加政府開支、創造就業機會、以及加強對失業人員之培訓。政府表示，將致力於在未來幾個月內，將失業率降至最低水平。此外，政府亦呼籲企業增加招聘，以促進經濟之復甦。

華航機客運 首航抵紐約

華航機客運 首航抵紐約

【中央社台北廿日電】華航首架客運飛機，昨日抵達紐約。這是華航開闢紐約航線之首航，標誌著華航在國際市場上之進一步發展。華航表示，將繼續擴大其國際航線網絡，為僑胞提供更多便利。

阿拉伯立場將有變 撤軍談判以恢復進行

阿拉伯立場將有變 撤軍談判以恢復進行

【路透社開羅廿日電】阿拉伯國家之立場將有變化，撤軍談判有望恢復進行。阿拉伯國家表示，他們將重新考慮其在巴以衝突中之立場，並尋求與以色列政府進行對話。此外，國際社會亦呼籲雙方保持冷靜，並通過和平方式解決爭端。

印尼修訂法案 規定政教分離

印尼修訂法案 規定政教分離

【路透社雅加達廿日電】印尼政府昨日宣佈修訂憲法，規定政教分離。新法案將禁止任何宗教團體或個人干預政治事務，並確保宗教自由。政府表示，此舉旨在加強國家之統一與穩定，並促進社會之和諧。

和富中心 超值樓宇 特價出售

和富中心現有少量高級住宅
單位,由明天九時起特價發售,
每呎由\$659起。

售樓處:

中環夏慤道十號和記大廈
二十三樓 電話:5-213241

各單位內設有新型窗台隨樓
免費附送。



和記

和記黃埔集團成員機構

本港新聞

第四期甲居屋：六百二十單位 啓業苑已全部落成 買主復活節後入住

【本報訊】第四期甲居屋，即啓業苑，全部落成，共計六百二十個單位，現已可入住。買主可於復活節後入住。啓業苑位於沙田，由新市鎮發展局興建，是沙田新市鎮的第四期甲居屋。該苑共有六百二十個單位，分作四座，每座約一百五十個單位。買主可於復活節後入住。啓業苑的落成，標誌著沙田新市鎮的發展邁出了重要的一步。

澳門東亞大學發表聲明 對外傳內部不穩有解釋

【本報訊】澳門東亞大學，日前發表聲明，對外傳內部不穩一事作出解釋。聲明指出，該校目前運作正常，並無任何內部不穩的情況。聲明並表示，該校將繼續致力於提高教學質量，為學生提供優質的教育。

銅鑼灣南區分區委員會 春節聯歡清潔頒獎

【本報訊】銅鑼灣南區分區委員會，日前舉行春節聯歡清潔頒獎典禮。典禮上，委員會成員向在清潔工作中表現優異的團體和個人頒發獎狀，以表彰他們的辛勤工作和貢獻。

春節聯歡清潔頒獎 賀賀李均惠文獲獎章

【本報訊】銅鑼灣南區分區委員會，日前舉行春節聯歡清潔頒獎典禮。典禮上，委員會成員向在清潔工作中表現優異的團體和個人頒發獎狀。其中，李均惠文女士因其傑出的貢獻而獲頒獎章，以表彰她在社區清潔工作中所作出的努力。



龍鼓灘湧浪檢閱 庸社行友訪西陲

【本報訊】龍鼓灘湧浪檢閱，日前舉行。庸社行友訪西陲，前往龍鼓灘參觀。檢閱活動吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。庸社行友們在參觀過程中，對龍鼓灘的自然風光和人文景觀表示讚賞。

順德何厚本堂宗親會 新春團拜選出第二屆理事

【本報訊】順德何厚本堂宗親會，日前舉行新春團拜活動。活動中，選出了第二屆理事，並對過去一年的工作進行了總結。團拜活動氣氛熱烈，宗親們共聚一堂，共慶佳節。

劉百川佐城昆仲丁艱 許太夫人榮哀

【本報訊】劉百川佐城昆仲丁艱，許太夫人榮哀。許太夫人於日前因病逝世，享年八十歲。劉百川佐城昆仲對許太夫人的逝世表示深切哀悼，並對其家人表示慰問。

華僑日報 佐敦道辦事處

【本報訊】華僑日報，佐敦道辦事處。辦事處位於九龍佐敦道44號左邊地下，電話：3-687682。辦事處為華僑提供各種服務，包括報刊訂閱、廣告刊登等。

澳門歡樂遊 復活節豪華團

華僑日報讀者七海旅行團贊助

- 1. 豪華豪華射擊來往港澳快捷舒適
- 2. 入住最新國際五星級凱悅大酒店
- 3. 歡迎晚宴盛設於澳門南京大酒店
- 4. 蒞臨東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩
- 5. 凱悅大酒店內享用豐富自助早餐
- 6. 豪華豪華冷氣車遊覽澳門名勝古跡
- 7. 橫跨澳氹大橋觀賽馬車場新建設
- 8. 瀏覽大三巴觀音堂連理古樹攝影
- 9. 特別午餐盛設於澳門龍記大酒家
- 10. 選購澳門著名土特產品其樂無窮
- 11. 全場大贈送陳惠南禮物旅行三寶

出發：4月2日 返港：4月3日
費用：\$660 (二人一房)

七海旅運有限公司
香港德輔道中88號18樓
電話：5-413081 (四線)

華僑日報 佐敦道辦事處

九龍佐敦道44號左邊地下
電話：3-687682

歡迎惠刊廣告
每日下午五時截稿

中等入息家庭屋邨 美樂花園

現正接受申請購買

新世界發展有限公司全資附屬機構——金后有限公司參與興建的中等入息家庭屋邨——美樂花園，現已接近落成，開始接受市民申請購買。

美樂花園位於屯門新市鎮蝴蝶灣公園旁，依山面水，四週環境幽雅。邨內設備齊全，有商場、停車場、街市、託兒所、幼稚園、兒童遊樂場、保齡球場、滾軸溜冰場、網球場、排球場、籃球場、羽毛球場、緩跑徑及休憩花園等，為一現代化的理想居所。

區內現時已有巴士由九龍繁盛地區前往美樂花園，並有渡海小輪及飛翔船川航屯門與港九之間。政府現更計劃興建輕便鐵路系統，落成後將為居民帶來極大方便。

本公司於尖沙咀東部科學館道14號文華商業中心地下商場設有示範單位，方便各界人士參觀。

示範單位開放時間：
星期一至五 (上午十時至下午六時正)
星期六、日及公眾假期 (上午十時正至下午六時半)

洽購處：
居者有其屋中心
九龍愛民邨愛民商場二樓
電話：3-7119147

申請書及「申請須知」
可向下列地點索取：
居者有其屋中心、房屋委員會與房屋協會轄下屋邨辦事處、房屋委員會辦事處申請組、各區政務處以及尖沙咀東部科學館道14號文華商業中心地下商場之美樂花園示範單位。

截止申請日期：
一九八三年三月二十八日

示範單位之所有傢俬，由寶麗北歐傢俬公司贊助。
寶麗北歐傢俬陳列室地址：
九龍尖沙咀東部加連威老道94號明輝中心二樓

中等入息家庭屋邨 美樂花園

現正接受申請購買

美樂花園共有住宅單位二千二百四十個，分三種不同大小(以建築面積計)：

- (甲)88平方米
兩房三廁(主人房附設浴室)
售價：\$313,500至\$370,200
- (乙)73平方米
兩房三廁
售價：\$248,700至\$299,800
- (丙)63平方米
兩房兩廁
售價：\$200,200至\$248,900

發展商及工程策劃：
金后有限公司

新世界發展有限公司 屬下機構
香港皇后大道中16-18號新世界大廈30樓
電話：5-231056

洽購處：
居者有其屋中心
九龍愛民邨愛民商場二樓
電話：3-7119147

示範單位之所有傢俬，由寶麗北歐傢俬公司贊助。
寶麗北歐傢俬陳列室地址：
九龍尖沙咀東部加連威老道94號明輝中心二樓

海防道

道東廣

新港中心 有何特色？ 為何人人 津津樂道？

“位於繁盛的旅遊區，
遊客生意必然多得！”

“鋪上黑白大理石的大堂，
內有足五層樓高的水瀑，
當可大開眼界！”

“發展商包括有置地、
長江及九龍者，
一切必然是最好的。”

“毫無疑問，新港中心
將會是九龍最有格調的
建築物！”

“一過望到維多利亞港，
另一邊望到九龍公園，
景色怡人！”

“據我所知，所有辦公室
都鋪有地毯，隔牆、
天花板要免費安裝。”

“在五分鐘之內可以
找到超過五十間酒樓
或餐廳，用膳很方便！”

“我公司的職員很喜歡，
因為地鐵站、天星碼頭
以及彌敦道就在附近。”

“聽說租金大約只是
現時中區的一半。”

現時港九很多人都談論著「新港中心」，津津樂道。無他，因為這座雄踞於九龍尖沙咀區的新廈，被視為本港最宏偉的建築物之一；預期可於今年九月入伙。

「新港中心」位於九龍廣東道與海防道交界，接近彌敦道，與天星小輪碼頭及地下鐵站相距咫尺，附近各大酒店和酒樓餐館，星羅棋布，實為開設商舖及辦公室之最理想地點。

閣下所付出的租金將極為合理，而大廈內所有的裝置如地毯、冷氣、天花板及窗簾等均安裝齊備。大廈的管理以及保安系統允稱全港最完善。大堂高達五層樓的水瀑，更是大廈特色之一。

閣下如欲更深入了解「新港中心」以及有關租務事宜，請填寄右列表格，或直接與「新港中心」租務代理魏理仕測量師行(Richard Ellis)聯絡，電話：3-7211393-5，地址：九龍廣東道海港城環球航運中心1004-5室。



SILVERCORD

本人對「新港中心」甚感興趣，請將有關 ☐ 舖位 ☐ 辦公室 之詳細資料儘快寄給本人。

姓名：

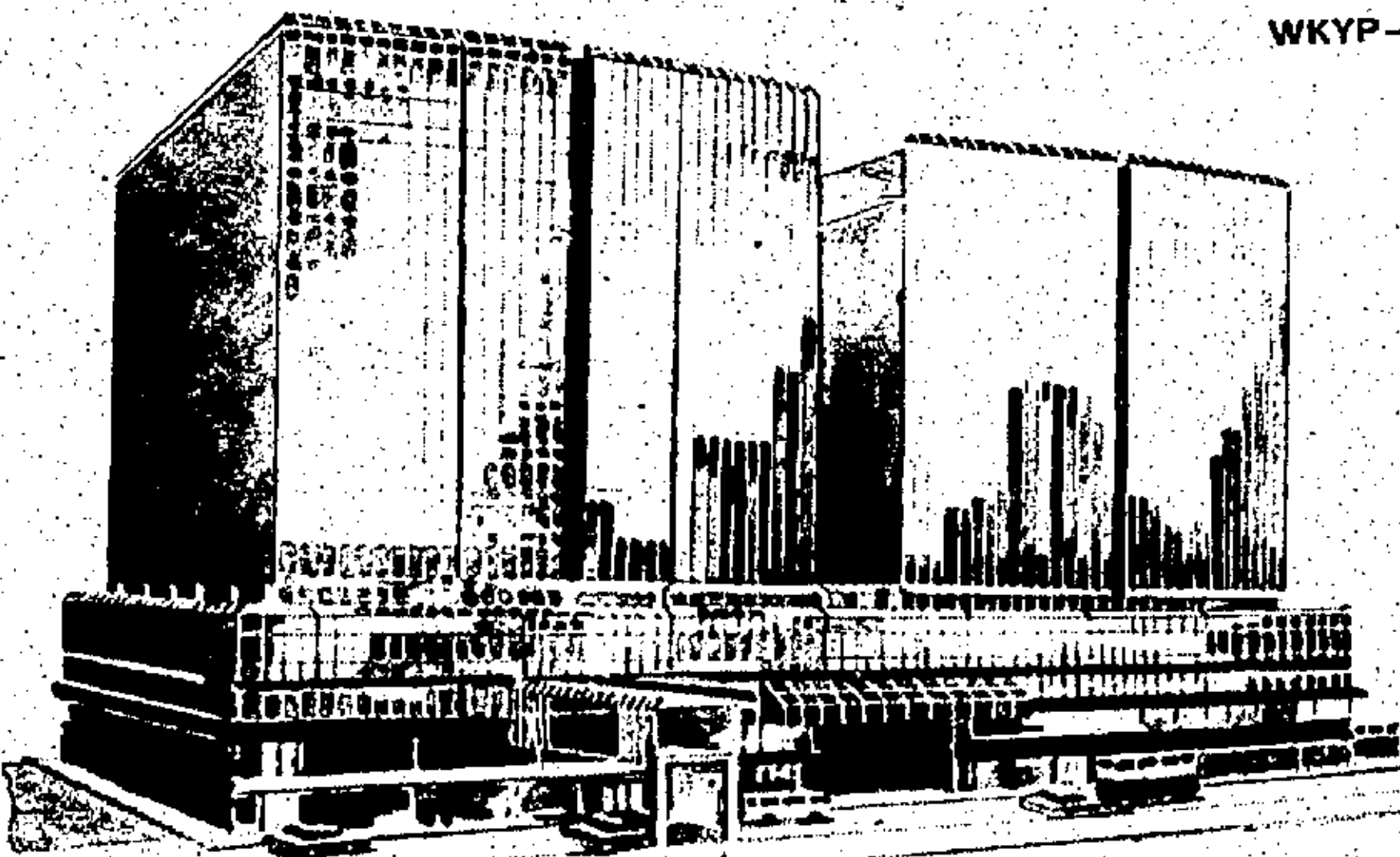
電話：

公司名稱：

公司地址：

*請將此表格郵寄九龍廣東道海港城環球航運中心1004-5室魏理仕測量師行收。

WKYP-3



本港新聞

雨量反常危險性提高

政府增撥款千七萬

維修穩固斜坡安全

（本報訊）年度預算中，政府增撥款一千七百萬元，以應付因雨量反常而增加之斜坡維修工程。據估計，政府每年在斜坡維修工程上所耗之款項，約在千萬元以上。去年因雨量反常，斜坡崩塌及土石流等事故頻傳，政府遂決定增撥款項，以加強斜坡之安全。

青年書法比賽

評選結果公佈

（本報訊）由香港青年書法協會主辦之「青年書法比賽」，評選結果已公佈。獲獎名單如下：冠軍：李國輝（中學）；亞軍：陳國強（中學）；季軍：張國強（中學）；優異獎：李國強（中學）、陳國強（中學）、張國強（中學）。

評選結果公佈

劉國強余大強王濤分居榜首

（本報訊）由香港青年書法協會主辦之「青年書法比賽」，評選結果已公佈。獲獎名單如下：冠軍：李國輝（中學）；亞軍：陳國強（中學）；季軍：張國強（中學）；優異獎：李國強（中學）、陳國強（中學）、張國強（中學）。

青年圖行劫

判入獄五年

（本報訊）一名廿二歲之青年，因在圖行劫案中被判入獄五年。該名青年名為張國強，現年廿二歲，中學畢業，因在圖行劫案中，被控以搶劫罪名，經法院審理後，判入獄五年。

基督教女青年會

本週四聯合開幕

（本報訊）基督教女青年會，將於本週四（廿四日）下午二時，在該會會所舉行聯合開幕典禮。屆時將有各界人士參加，並有精彩的表演節目。

裕民銀行發出律師信

要求更正大貨款

（本報訊）裕民銀行，已發出律師信，要求更正大貨款。據悉，該行在處理大貨款時，發現有誤，遂發出律師信，要求更正。該行表示，將盡力配合，以確保大貨款之正確性。

製衣廠頂租

九龍青山道區，七千餘呎，冷氣廠房，裝修齊全，租金特平，交通方便，鄰近地鐵站，上落貨及諸人方便，有意者請電：3-7444918陳先生。

今天拍賣

承讓主命下列貴重物業出投

（本報訊）今日（廿二日）下午二時，在九龍青山道區，將有一宗貴重物業出投。該物業位於九龍青山道區，面積約七千餘呎，冷氣廠房，裝修齊全，租金特平，交通方便，鄰近地鐵站，上落貨及諸人方便。有意者請電：3-7444918陳先生。

招標出售

美國輪船公司港務經理

（本報訊）美國輪船公司，現正招標出售其港務經理。該經理負責管理該公司在香港之港務業務，包括船舶進出、貨物裝卸等。有意投標者，請向該公司洽詢。

第一屆溜冰大賽

昨日舉行頒獎禮

（本報訊）第一屆溜冰大賽，昨日（廿一日）下午在該會會所舉行頒獎禮。獲獎名單如下：冠軍：李國輝（中學）；亞軍：陳國強（中學）；季軍：張國強（中學）；優異獎：李國強（中學）、陳國強（中學）、張國強（中學）。

台灣入境簽證費

傳聞有可能降低

（本報訊）據傳聞，台灣入境簽證費有可能降低。據悉，台灣當局正考慮降低簽證費，以吸引更多遊客。目前，台灣入境簽證費為一百元，若降低後，將為五十元。

旅遊界人士消息

台灣入境簽證費

（本報訊）據旅遊界人士消息，台灣入境簽證費有可能降低。據悉，台灣當局正考慮降低簽證費，以吸引更多遊客。目前，台灣入境簽證費為一百元，若降低後，將為五十元。

第一屆溜冰大賽

昨日舉行頒獎禮

（本報訊）第一屆溜冰大賽，昨日（廿一日）下午在該會會所舉行頒獎禮。獲獎名單如下：冠軍：李國輝（中學）；亞軍：陳國強（中學）；季軍：張國強（中學）；優異獎：李國強（中學）、陳國強（中學）、張國強（中學）。

昨日舉行頒獎禮

採用星辰表標準計時

（本報訊）昨日（廿一日）下午，在該會會所舉行頒獎禮。獲獎名單如下：冠軍：李國輝（中學）；亞軍：陳國強（中學）；季軍：張國強（中學）；優異獎：李國強（中學）、陳國強（中學）、張國強（中學）。



第一屆溜冰大賽昨日舉行頒獎禮，採用星辰表標準計時。

美國輪船公司港務經理

招標出售

（本報訊）美國輪船公司，現正招標出售其港務經理。該經理負責管理該公司在香港之港務業務，包括船舶進出、貨物裝卸等。有意投標者，請向該公司洽詢。

今天拍賣

承讓主命下列貴重物業出投

（本報訊）今日（廿二日）下午二時，在九龍青山道區，將有一宗貴重物業出投。該物業位於九龍青山道區，面積約七千餘呎，冷氣廠房，裝修齊全，租金特平，交通方便，鄰近地鐵站，上落貨及諸人方便。有意者請電：3-7444918陳先生。

信德船務有限公司

遠東水翼船務有限公司

（本報訊）信德船務有限公司及遠東水翼船務有限公司，將於本週四（廿四日）下午二時，在該會會所舉行聯合開幕典禮。屆時將有各界人士參加，並有精彩的表演節目。

裕民銀行發出律師信

要求更正大貨款

（本報訊）裕民銀行，已發出律師信，要求更正大貨款。據悉，該行在處理大貨款時，發現有誤，遂發出律師信，要求更正。該行表示，將盡力配合，以確保大貨款之正確性。

機、風扇、鑽機及電子廠

用具各物廣告

（本報訊）本廠現有各種機械、風扇、鑽機及電子廠用具，歡迎各界人士垂詢。地址：九龍青山道區，電話：3-7444918陳先生。

機、風扇、鑽機及電子廠

用具各物廣告

（本報訊）本廠現有各種機械、風扇、鑽機及電子廠用具，歡迎各界人士垂詢。地址：九龍青山道區，電話：3-7444918陳先生。

機、風扇、鑽機及電子廠

用具各物廣告

（本報訊）本廠現有各種機械、風扇、鑽機及電子廠用具，歡迎各界人士垂詢。地址：九龍青山道區，電話：3-7444918陳先生。

機、風扇、鑽機及電子廠

用具各物廣告

（本報訊）本廠現有各種機械、風扇、鑽機及電子廠用具，歡迎各界人士垂詢。地址：九龍青山道區，電話：3-7444918陳先生。

機、風扇、鑽機及電子廠

用具各物廣告

（本報訊）本廠現有各種機械、風扇、鑽機及電子廠用具，歡迎各界人士垂詢。地址：九龍青山道區，電話：3-7444918陳先生。

機、風扇、鑽機及電子廠

用具各物廣告

（本報訊）本廠現有各種機械、風扇、鑽機及電子廠用具，歡迎各界人士垂詢。地址：九龍青山道區，電話：3-7444918陳先生。

機、風扇、鑽機及電子廠

用具各物廣告

（本報訊）本廠現有各種機械、風扇、鑽機及電子廠用具，歡迎各界人士垂詢。地址：九龍青山道區，電話：3-7444918陳先生。

機、風扇、鑽機及電子廠

用具各物廣告

（本報訊）本廠現有各種機械、風扇、鑽機及電子廠用具，歡迎各界人士垂詢。地址：九龍青山道區，電話：3-7444918陳先生。

香港政府公佈

公務員考選

（本報訊）香港政府公佈公務員考選結果。獲錄取名單如下：李國輝（中學）、陳國強（中學）、張國強（中學）。

香港政府公佈

公務員考選

（本報訊）香港政府公佈公務員考選結果。獲錄取名單如下：李國輝（中學）、陳國強（中學）、張國強（中學）。

香港政府公佈

公務員考選

（本報訊）香港政府公佈公務員考選結果。獲錄取名單如下：李國輝（中學）、陳國強（中學）、張國強（中學）。

香港政府公佈

公務員考選

（本報訊）香港政府公佈公務員考選結果。獲錄取名單如下：李國輝（中學）、陳國強（中學）、張國強（中學）。

• 翔翅 •

港府最近批准了多宗申請，全數屬於牽涉住用地的發展計劃，但發展商卻寧可以修改來往的土地條件，將經份住宅單位面積小，平均由一千平方呎少至一千一百平方呎，以換取上蓋的修改，將來落成後單位的售價便較低，適應市場的購買力。

地盤面申請小住宅面積，並非影土地本身的發展比率，所以，它可以與建築原來為多的住宅單位，一起為地盤增加價值而嘗試。

過去，港府曾批准修改土地契約，但年久遠，地產道不興，上述申請亦增加，明顯獲得批准者，均少及修改土地用途建築比率，所以，亦不向港府繳納地價。

事實上，港府對土地用途並不寬容，在提出新界土地已採取具有彈性的方法，只規定新土地的發展應以發展建築面，至於住宅單位的大小，則由地商決定。

住宅發展推出後反應較以前為佳，大型住宅樓宇售價則較為吸引，新求之外，亦紛紛向港府申請原訂土地發展計劃，將高層住宅樓宇建築面積，以適應市場需求，不致日後落成後失去銷售能力。

在去年的市道疲弱的形勢下，各類住宅的售價均受影響，其中牽涉住宅售價最高，加上利率隨息大增，所牽影響更為明顯。

最近，港府已批准了多宗申請，全數屬於牽涉住用地的發展計劃，但發展商卻寧可

很多商界人士計算有意。這個低廉的樓價吸引了投資者，但近一兩年來，也不敢向地產市場拋售。在這些已回籠至公理水、特別工業樓宇，目前除了三四個工業樓宇外，剩餘三區內之工業樓宇，站在新界新發展區的後，該區批出屋宇大，大都不過售予工業用途，未來將有百分之十至二十份，相當於建築成的售。

商業樓宇特惠供款

八年內不用還本

恒隆地產推出旺角地產士站的單，業商為之興奮。在過去兩度供款計劃，令商家為之煩惱。一項過期，有很多公司因為支付不起業主大加加租而停業。一些大機因租金上，士太急而從商業樓宇，不少高檔舖位亦不得已而停業。現在樓宇的士值加幅雖然比前放緩了，但根據嶺南，商家要作長遠打算，價值是很難計算的。但是如租戶已擁有物業，

太平工業中心售價公道

在政府接獲發展新
衛星城市的計劃下，大
埔已成為新的重要工業
發展區，大埔工業邨的
計未來人口將達二十萬
大元邨及其他新入伙
的單位甚多，目前大埔區
公路，使交通四通八達，
交通運輸更便捷易行。

設備齊反應頗熱烈

天地。教士們，由於住在九住宅更離，所以政府先發兵掃蕩，繼而才去地。教士們分別趕往北住宅，但住宅區內亦曾先後出售過幾幢住宅樓宇。居民出入市區頗為暢旺，所以雖然該區是較市廛區，但市區仍會選擇市廛的物業發展，但在政府積極發展下，今日的話話已非昔比了。公共交通設施已較前改善很多，屯門公路擴闊工程亦已完成，使區內的居民出入更暢，加上政府亦在區內建好學校、碼頭、縮短了屯門往港島的時間。公司巴士可直達上環。



八年內不用還本金

菜大賤，並宣佈一項商賈特惠供款計劃，以平穩大賤之價。在過去兩年，有很多小餐館商家因為支付不起業主大幅度加租而停止營業，一些大機構因租金上升太急而從商業選到工業區，不少酒樓商舖亦迫不得已而倒閉。現在樓宇的租值加幅雖然比前放緩了些，但記憶猶新，商家要作長遠投資預算時，租值是很難計算的，但是如果自己擁有物業，

恒隆 恒隆（地產代理）有限公司
香港銅鑼灣恒隆中心 電話：5-7904111

香港銅鑼灣恒隆中心 電話：5-7904111

防止盜用信用卡

美國電話局將於六月份推出一套成本低廉電腦化系統，最適合型的零售商店對付人類語計信息，轉告給有關商店。

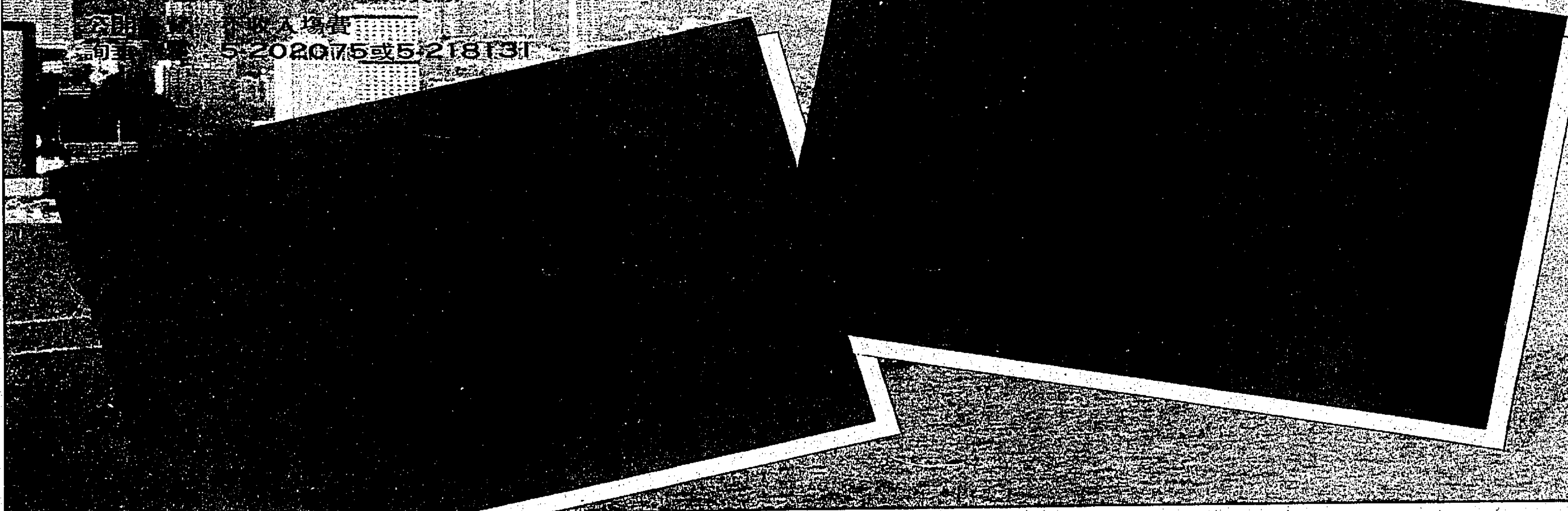
直達大廈內，上落貨物及大型貨車均可。

圖為經可入伙之太平洋工業中心。

清潔香港
人人有責

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

諮詢電話 5-202075或5-218131



本港新聞

鄧劍榮署司委署 尖沙咀新警署 明年落成啟用

【本報訊】香港警務處署司委署鄧劍榮，昨（廿九）日主持尖沙咀新警署的奠基禮。該署位於尖沙咀彌敦道與亞利山打道交界處，佔地約一萬三千餘呎，建築面積約四萬五千餘呎，預計於明年落成啟用。該署將可容納約一百五十名警員，並設有警務處總部、警務處訓練學校、警務處圖書館、警務處檔案館、警務處電腦中心、警務處通訊中心、警務處交通中心、警務處保安中心、警務處衛生中心、警務處康樂中心、警務處社會服務中心等。該署的落成啟用，將可大大改善尖沙咀地區的治安，並為市民提供更優質的服務。



鄧劍榮署司委署主持尖沙咀新警署奠基禮。

永亨銀行年會 盈利六千餘萬

永亨銀行於本月十八日舉行一九八三年度股東年會，由主席李國章主持。李國章在會中報告，該行一九八三年度業績表現良好，全年盈利達六千餘萬元，較一九八二年度增加百分之二十。李國章並表示，該行將繼續致力於為客戶提供優質的銀行服務，並加強與各界的合作。

永亨銀行主席李國章在股東年會中報告。

廉署人員昨日開會 追查馬場外圍集團

廉政公署人員昨日（廿九日）開會，討論追查馬場外圍集團的進展。據悉，該集團涉及多宗非法賭博及洗黑錢案件，目前正由廉署人員進行深入調查。廉署發言人表示，將會繼續加強與有關部門的合作，以確保能夠徹底查清該集團的運作，並對涉案人員進行嚴懲。

廉署人員昨日開會討論追查馬場外圍集團。

昭倫公所聯歡敬老 譚談謝宗情洋溢

【本報訊】昭倫公所日前舉行聯歡敬老餐會，由主席譚宗情主持。餐會中，譚宗情致詞，感謝各界對公所的支持，並祝賀長者身體健康、長壽無疆。餐會氣氛溫馨，長者們紛紛表示，感謝公所舉辦此類活動，讓他們感受到社會的關懷。

昭倫公所主席譚宗情在聯歡敬老餐會中致詞。

約翰遜銀盃比賽 救傷隊員週日角逐

【本報訊】約翰遜銀盃比賽將於週日（本月三十日）在沙田馬場舉行。該項比賽旨在提高救傷隊員的技術水平，並促進隊員之間的交流。參賽隊伍來自多個地區，預計將有一場精彩的比賽。主辦單位表示，希望透過此類比賽，能夠激發隊員的鬥志，為社會提供更高質量的救護服務。

約翰遜銀盃比賽將於週日在沙田馬場舉行。

新生須在月內辦理註冊 港信會已轉入幼稚園

【本報訊】香港信託局（港信會）已轉入幼稚園，並將於下月開始招收新生。港信會表示，該會將繼續致力於為社會提供優質的教育服務，並加強與家長的合作，共同為孩子的成長創造良好的環境。新生須在月內辦理註冊，逾期不予受理。

港信會已轉入幼稚園，將於下月開始招收新生。

許寶琨夫人母憂 十位官紳扶柩極哀榮

【本報訊】許寶琨夫人於日前因病逝世，其喪事已於昨日（廿九日）在九龍城安葬。喪禮由十位官紳扶柩，場面極為哀榮。許夫人一生致力於慈善事業，深受社會各界的尊敬。其家屬表示，將繼續秉承夫人的遺志，為社會做出貢獻。

許寶琨夫人於日前因病逝世，其喪事已於昨日在九龍城安葬。

九龍區議會主席 譚宗情

譚宗情在會中報告，該區議會一九八三年度工作表現良好，並為區內居民提供了多項服務。他並表示，區議會將繼續致力於改善區內環境，並加強與居民的溝通，以滿足居民的需求。

涉誘誘誘十歲女童 中年漢被控押候訊

【本報訊】一名中年男子因涉嫌誘誘一名十歲女童，被警方控以誘拐兒童罪。該名男子目前已被警方押解回港，並將於下月出庭受審。警方表示，該名男子在案發時曾試圖誘拐女童，並企圖將其帶往外地。女童目前已被警方解救，並正接受心理輔導。

紐約高科技產品 推介予本港工商界

【本報訊】紐約高科技產品展覽會將於下月在香港舉行。該展覽會旨在向本港工商界介紹最新的科技產品，並促進香港與紐約之間的經貿合作。展覽會將展出多種高科技產品，包括電腦、通訊設備、醫療器械等。主辦單位表示，希望透過此類展覽，能夠提高本港工商界的科技水平，並推動香港的經濟發展。

余氏宗親會 新屆下月就職

【本報訊】余氏宗親會將於下月舉行新屆就職典禮。該會表示，新屆成員將繼續致力於弘揚中華文化，並加強與海外余氏宗親的聯繫。就職典禮將邀請多位嘉賓出席，並舉行一系列慶祝活動。主辦單位表示，希望透過此類活動，能夠增進宗親之間的感情，並共同為中華文化的傳承做出貢獻。

地產與樓房

買賣租賃 · 建築材料
瓷磚潔具 · 電器燈飾
傢俬裝修 · 居室設計

每天收費

三寸半位(一格高)每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位(二格高)每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

威享大廈

新型寫字樓
高低層租售
城記有限公司 六基有限公司
5-228009 5-252497

商業舖樓招租

酒樓業佳音
位於九龍南昌街225-237號南昌戲院大廈
處深水埗石硤尾及白田邨之心區地帶
人口集中，地點旺盛，鄰近地鐵，交通便捷
三層面積三萬餘呎可作大型酒樓、百貨公司、超級市場及其他商業用途
另設兩部獨立專用樓梯。租廉。
接洽處：周氏兄弟地產有限公司
0-434174

地鐵站旺舖及高級寫字樓

高打老道19號 貼近彌敦道
致富商業大廈 新落成 交通最便 合各行專業事務所。地下可連一樓合餐廳及各行各業
請電：③210523或③362079洽

順寧道旺舖

貳百餘呎至叁千餘呎
租金特廉
近民政處 超級市場 牙醫等
合多種用途即可入伙
恒盛：電話3-781305 3-788213

大角咀 槐樹街

正輝商業大廈
八十尺闊大單邊
旺舖全幢或分層
特價租售
電話：5-239073

黃竹坑工業廠房

廉價出租
由7,877呎起或全層17,587呎
適合各行業 面積實用
工源充足 即租即用
交通便利 貨櫃直達
請電H: 630391

香港仔市區廠房 \$238

黃竹坑業勤街近香港仔隧道
金來工業大廈
地點 設備 工源 樣樣第一
377 687呎至全層式萬餘呎任擇
九萬餘呎 十二年供 月供仟幾
應君 5-257351

新型工業大廈招租

柴灣豐華街2號
楊耀松第七工業大廈二千餘呎至萬餘呎
管理處洽或電5-580387
黃竹坑業勤街12號
松柏工業大廈二千餘呎至四千餘呎
近龍運口膠板地面管理處洽或電5-523009
長沙灣長順街19號
楊耀松第六工業大廈大小單位俱全
管理處洽或電3-7439229
官塘大業街34號
楊耀松第五工業大廈只餘一單位三千餘呎
管理處洽或電3-7584818

富怡閣

紅磡高山道80號
3-656832
旺舖
華懋集團 5-202808
滙昌企業有限公司 5-410683

萬宜大廈

電車路單邊旺舖
大小寫字樓
全實用面積計
招租
電話：5-239859 5-226917

出租

旺舖/寫字樓/住宅
九龍
旺舖/住宅 俊福樓 旺舖1700呎 住宅800餘呎
(山林道1號)
寫字樓 福桃樓 地下旺舖600呎 面積：3300呎
(宋皇台道)
接洽處：香港房屋管理局有限公司
3-686545

觀塘廠房廉租

每呎\$1.70
七千八呎至萬呎，地點旺盛，交通便利，鄰近碼頭及地鐵，工源充足，合各行業，即交吉。有意電
K7227722洽

三角碼頭寫字樓租

德輔道西40至50號西區中心大廈18樓
(新景酒樓樓上)寫字樓約700呎出租
地方清潔光猛向海，合電：0-267221
5-491923-4洽
九龍青山道532-532A
萬昌工廠大廈
出租
接洽處六基公司 香港威靈頓街39-41號六基大廈六樓電話H:252439

官塘租售廠房

全新裝修油漆內外如新約七千呎租售均可
特平可即開業有意請
電3-426271 劉先生洽

租售

德士古道
至灣工業中心
單位面積
2,388至10,000方呎
Vigers HONG KONG 香港威格斯 特許測量師
Chartered Surveyors
電話：5-217355

土瓜灣廠房出租

偉恆昌對面土瓜灣道86號順聯工業大廈2樓B座面積五萬呎適合寫字樓貨倉及各種工業工廠有意請電 0-296441 許小姐洽

寫字樓平租

九龍長沙灣道白楊街口豐慶大廈520至2500呎出租近太子地鐵站
交通方便光線充足
有意請電5-255944洽

長沙灣道地下廠房廉租

通州街交界地鐵出口，樓高20呎面積5,130呎廉租。
灣仔寫字樓連裝修傢俬傢俱
高士打道171-173號，全層第一、二、三層
葵涌道合興工廠廉租
有山園交界，三層B座，9,800呎廉租。
安泰物業有限公司 ③953171 莫先生洽

大量收購建築材料

敝公司現金收購大量6.5、8、9、10吋鋼筋或直身元鐵，高拉力鐵，高拉力鐵，新舊石屎板，木方，鐵架等存貨。有出讓者請電3-684031或3-320031叫8430劉洽

鳳凰新邨舖位出租

鳳凰新邨鳳凰街32號地下約八百餘呎出租
洽租請電0-267221

官塘鴻運道32號榮興利大廈

B座六樓5,500呎租\$5,500
土瓜灣長寧街九號地下600呎租4,500
大埔富善街永祥大廈十二樓八號五百餘呎租
電話：0-九八八七四五
下午五時後0-六五八〇四三四

旺舖出租

香港西區屈臣街約三千呎適合超級市場，茶餐廳及貨倉門前可停車。
請電⑤-239859 ⑤-226917洽。

惠刊廣告請駕臨下列地址

總行：德輔道中14號
分行：
灣仔：德輔道中244-246號二樓
九龍：彌敦道九號A地下
香港：德輔道中42號A地下
佐敦：德輔道中44號在邊地下
亞答街：124號M
紅磡：馬頭圍道208號地下
牛頭角：大馬路地下36號
吉利街：17號A平台
葵涌：葵興街3號2樓
屯門：屯門鄉事會F11號地下
肥田：屯門鄉事會F11號地下
元朗：元朗鄉事會F11號地下
截稿時間：每日下午五時正

大埔墟旺舖出租

寶鄉街行樂樓A座千餘呎合各行各業有意夜七時至十時
電0-6563748羅洽

特平廠房出租

亞公岩民興工業大廈十七樓連有露天台
合共面積6,609呎
有意請電H: 633129

中區旺舖(發)及寫字樓租

先施對面德輔道中166/168號定昌大廈樓下及二樓
共2600呎三樓一層1300呎及六樓335呎
於仁有限公司洽
定昌大廈十三樓0-459222

學助童教 報日僑華

義善解請 翁仁長善

廠房租售

(一)官塘廠房二萬多呎及三萬多呎
租售皆可
(二)官塘廠房全幢四萬呎租售交吉
有意者請電 K945830 王洽(謝絕謝絕謝絕)

本欄廣告 · 費用廉宜

集中宣傳 · 收效宏大

建築

與地產

全安久耐基地固穩 討探基地築建

所有建築物，不論其用途、規模、結構等，均須在穩固的基礎上興建。地基是建築物與大地之間的媒介，其作用是將建築物的重量傳遞給大地。地基的穩固與否，直接關係到建築物的安全與壽命。因此，在建築設計與施工過程中，必須對地基進行詳細的探討與評估。

地基的類型多種多樣，包括天然地基、人工地基、軟弱地基、強硬地基等。不同的地基類型，其承載能力、變形特性、穩定性等方面存在顯著差異。在探討地基時，需要根據建築物的具體情況，選擇合適的探測方法與評估標準。

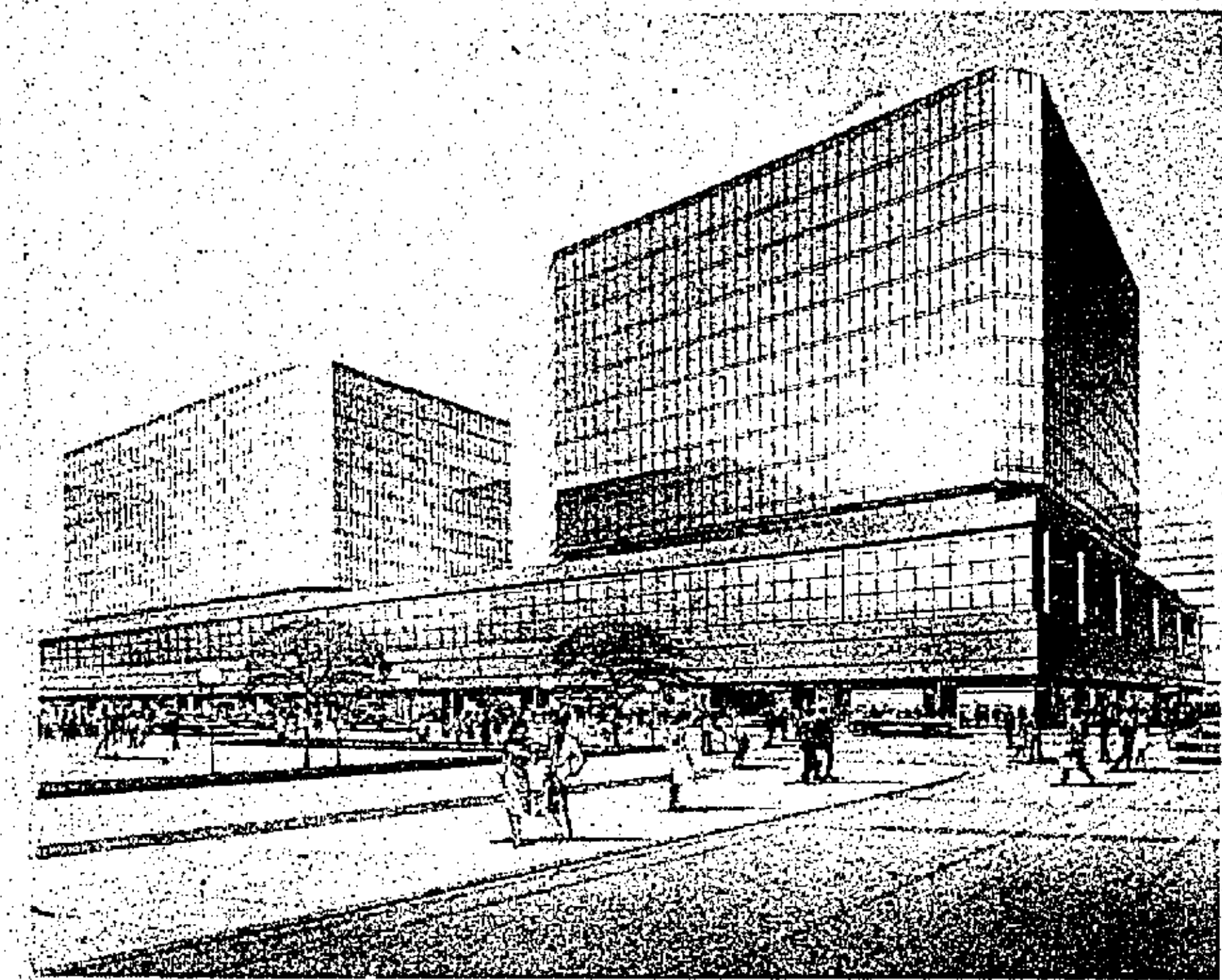
地基探測的方法包括鑽孔探測、物探法、試驗法等。鑽孔探測是直接獲取地基土質信息的常用方法，但具有破壞性且成本較高。物探法則具有非破壞性、效率高等優點，但對數據的解譯要求較高。試驗法則是在實驗室或現場對土樣進行測試，以確定其物理力學性質。

在評估地基時，需要綜合考慮土質條件、地下水位、周邊環境等因素。對於軟弱地基，可能需要採取預先加固措施，如打樁、換土、壓實等，以提高其承載能力。對於強硬地基，則需要注意避免超載，防止地基發生脆性破壞。

總之，地基探討是建築工程中的關鍵環節，必須給予高度重視。通過科學合理的探測與評估，可以為建築物的安全興建提供可靠的數據支持，確保工程質量與安全。

文華商業中心雄偉

位於尖沙咀東部發展迅速，文華商業中心雄偉，其建築設計與施工均展現了極高的水平。該中心不僅是商業活動的聚集地，也是城市景觀的重要組成部分。其雄偉的建築風格與周圍環境相得益彰，彰顯了現代商業建築的魅力。



嘉熙大廈

新界屯門新市鎮174及178號地段(近青山公路新墟段)

首期式萬餘元即可入住
另可代安排20年貸款

屯門新市·環境幽美
三面單邊·視野廣闊
管理完善·交通方便
兩梯四伙·設計高雅

售價每呎
僅\$315元起

二樓至十五樓高級住宅
面積：629呎/704呎

地庫/地下/一樓商業旺舖
各行各業·租售均可

洽購處：
嘉年地產有限公司
香港畢打街中環大廈1602室 電話：5-256051
地盤售樓處 電話：0-861012(假日照常)

大埔唯一現成高級廠房

太平工業中心

新界大埔南坑汀角道地段1637及1700號(太平地氈廠舊址)

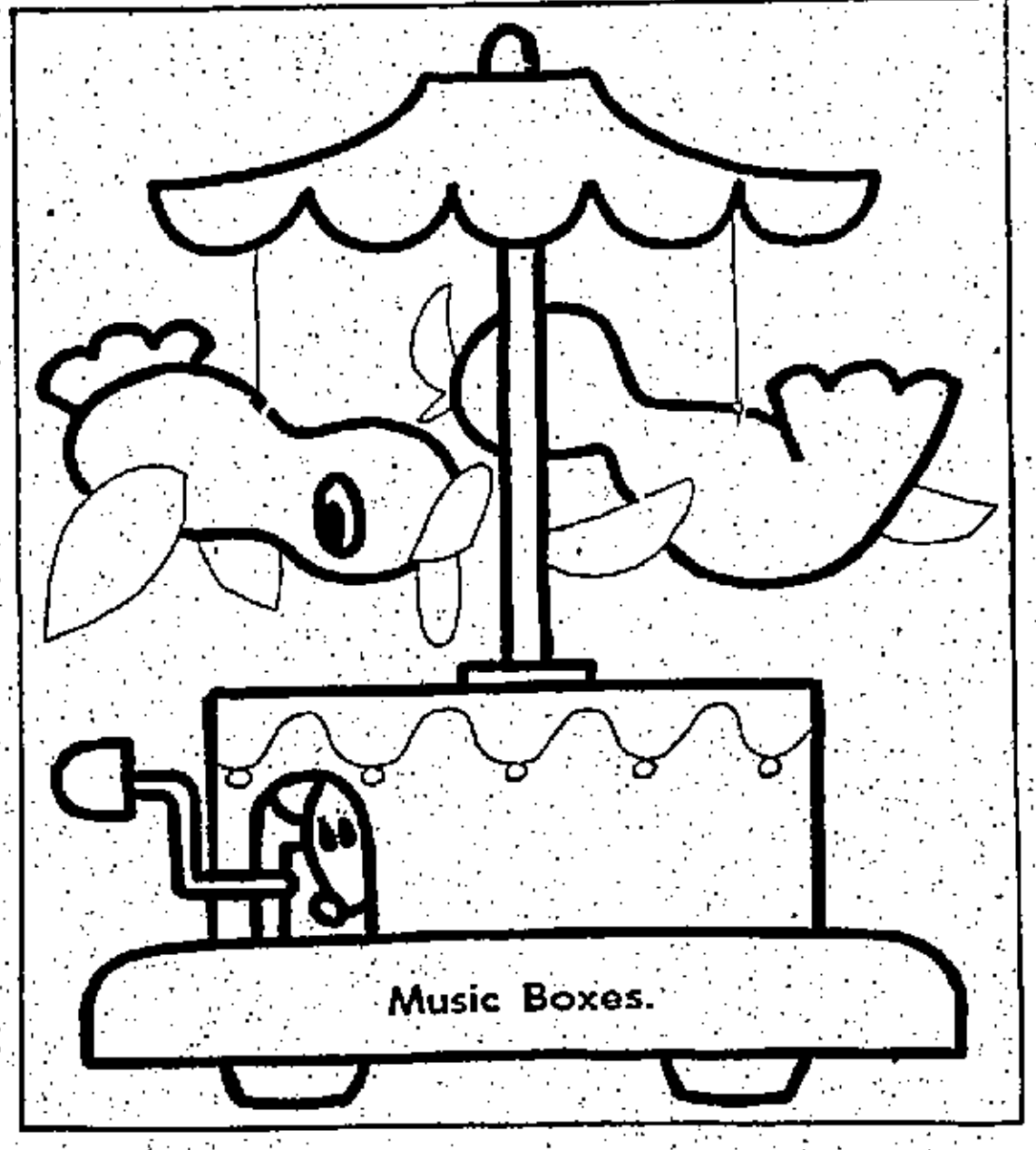
第一座及第二座
面積三千餘呎至全層四萬呎
單位無多 特價廉售
售價每呎126元起

地點特佳 交通方便
區內交通網四通八達，由沙田至大埔沿海興建之高速公路可望於八四年通車，由元洲仔至大埔北部之道路工程正積極進行中，約年底可完成使用。此外，電氣化火車亦將於短期內通至大埔，出入港九新界各地，方便快捷。

鄰近屋邨 工源充足
各類大型公共屋邨如大元邨、廣福邨、宏福邨及汀雅苑等均相繼落成，將成為一個擁有廿四萬人口之新市鎮，工源方面，無虞匱乏。
鄰近之大埔工業邨匯集各類大規模工業投資，為本區提供更多輔助性工業之發展機會，投資設廠於此，誠為最佳選擇。

設計實用 車位充足
樓層內部間格方正，柱位特少，樓面寬敞，樓身特高，部份單位均設獨立廁所。大廈部份地下及一樓全層更闢作停車場，車位充足，貨櫃車及大型貨車均可直達地下大堂，上落貨物，極為方便。

洽購處：香港皇后大道中29號華人行20至22樓 電話：5-266911(30線)



兒童天地

(第六三六期)

使用刀剪要小心

小朋友：昨天，我在家裏，就拿起剪刀，想把頭髮剪短一點。可是，剪刀太鋒利了，一不小心，就剪到了手。痛得我哇哇大哭。媽媽趕過來，幫我止血，還罵我不小心。我心想，以後再也不敢隨便動剪刀了。

受感的樂快正真

一個有愛心的人，他會把快樂帶給別人。就像一個小太陽，照亮了整個世界。當你幫助了別人，你的心裏會感到一種無言的快樂。這種快樂，是任何金錢和權力都換不來的。

小童

「先生，你長大了，就不要再哭鼻子了。」一個大人對一個小童說。小童低下了頭，眼裏還閃爍著淚光。大人輕輕地撫摸著他的頭髮，語氣溫柔。小童終於破涕為笑，露出了兩個小酒窩。

唐姨姨

「唐姨姨，你長大了，就不要再哭鼻子了。」一個大人對一個小童說。小童低下了頭，眼裏還閃爍著淚光。大人輕輕地撫摸著他的頭髮，語氣溫柔。小童終於破涕為笑，露出了兩個小酒窩。

望洋興嘆

秋天，天高氣爽，大雁南飛。我站在窗前，望著遠方的大海，心裏充滿了無限的遐想。大海是那麼寬闊，那麼深邃，彷彿能容納所有的煩惱和痛苦。我渴望能像一隻小舟，在大海上自由自在地航行。

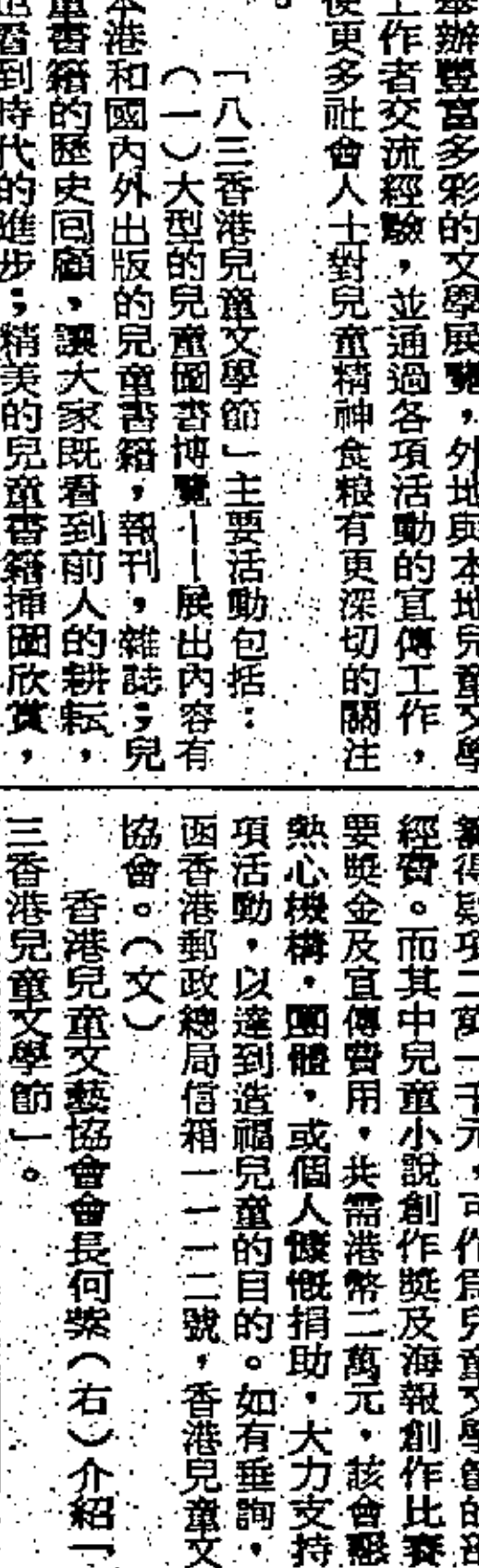
連日天氣潮濕

連日來，天氣潮濕，悶熱難耐。走在街上，腳下總是濕漉漉的。衣服穿在身上，感覺像被汗水浸透了。這種潮濕的天氣，讓人感到很不舒服。希望天氣能早日轉晴，讓我們呼吸到清新的空氣。

康樂家庭

香港兒童文藝協會舉辦 83 香港兒童文學節

為下一代增添精神食糧
包括兒童小說創作獎學術研討及展覽
健康兒童文藝協會，一向以來，致力於推廣兒童文藝活動。今年，該會特別舉辦了「83 香港兒童文學節」。活動內容豐富多彩，包括兒童小說創作獎、學術研討會以及展覽等。旨在為廣大兒童提供一個展示才華的平台，同時也為家長和老師提供有關兒童文學的資訊和指導。



「香港兒童文藝協會」主席陳國治表示，舉辦兒童文學節的目的，是為了激發兒童對文學的興趣，提高他們的寫作能力。他希望通過這個活動，能讓更多的兒童了解文學，愛上文學。此外，協會還將舉辦一系列相關的講座和研討會，邀請專家學者分享他們的經驗和見解。

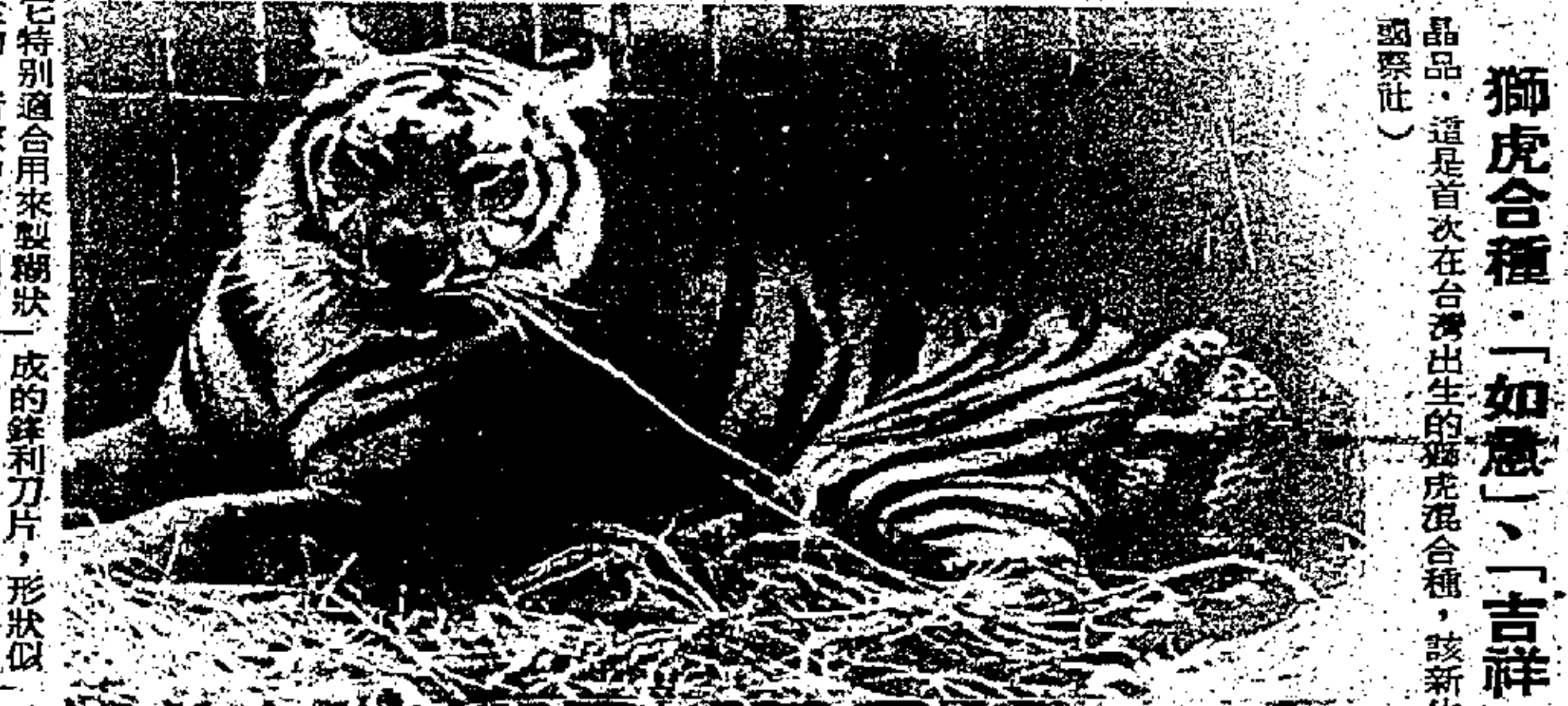
文學節期間，協會將舉辦多場講座和研討會。其中，最受矚目的莫過於「兒童小說創作獎」的頒獎典禮。獲獎作品將被彙編成冊，作為兒童文學的教材。此外，協會還將舉辦一系列展覽，展示兒童的文學創作成果。歡迎廣大兒童踴躍參加，展現他們的才華。

「香港兒童文藝協會」主席陳國治表示，舉辦兒童文學節的目的，是為了激發兒童對文學的興趣，提高他們的寫作能力。他希望通過這個活動，能讓更多的兒童了解文學，愛上文學。此外，協會還將舉辦一系列相關的講座和研討會，邀請專家學者分享他們的經驗和見解。

「香港兒童文藝協會」主席陳國治表示，舉辦兒童文學節的目的，是為了激發兒童對文學的興趣，提高他們的寫作能力。他希望通過這個活動，能讓更多的兒童了解文學，愛上文學。此外，協會還將舉辦一系列相關的講座和研討會，邀請專家學者分享他們的經驗和見解。

「香港兒童文藝協會」主席陳國治表示，舉辦兒童文學節的目的，是為了激發兒童對文學的興趣，提高他們的寫作能力。他希望通過這個活動，能讓更多的兒童了解文學，愛上文學。此外，協會還將舉辦一系列相關的講座和研討會，邀請專家學者分享他們的經驗和見解。

「香港兒童文藝協會」主席陳國治表示，舉辦兒童文學節的目的，是為了激發兒童對文學的興趣，提高他們的寫作能力。他希望通過這個活動，能讓更多的兒童了解文學，愛上文學。此外，協會還將舉辦一系列相關的講座和研討會，邀請專家學者分享他們的經驗和見解。



獅虎合種「如虎」(吉祥) 獅虎合種「如虎」(吉祥) 獅虎合種「如虎」(吉祥)

律法與民市

本座講座開公會年會三
行學次首三三
「律法與民市」講座，旨在向市民普及法律知識，提高他們的法律意識。講座內容豐富，包括民法、刑法、行政法等各個領域。歡迎廣大市民踴躍參加，共同學習和成長。

互愛與互助

互愛與互助是人類社會的基石。只有每個人都能愛人、幫助人，社會才能和諧穩定。我們應該學會尊重他人，理解他人，並在他人需要幫助的時候伸出援手。只有這樣，我們才能共同創造一個美好的未來。

速製小點

速製小點，方便快捷，營養豐富。是家庭聚會、朋友聚餐的首選。本座提供多種口味的小點，滿足不同人的需求。歡迎訂購，我們將竭誠為您服務。

有磨碎機

有磨碎機，適用於各種食材的磨碎。操作簡單，效果顯著。是廚房中不可或缺的工具。歡迎選購，我們將為您提供最優質的服務。

連日天氣潮濕

連日來，天氣潮濕，悶熱難耐。走在街上，腳下總是濕漉漉的。衣服穿在身上，感覺像被汗水浸透了。這種潮濕的天氣，讓人感到很不舒服。希望天氣能早日轉晴，讓我們呼吸到清新的空氣。

抽濕機派用場

抽濕機在潮濕的天氣中派上用場。它能有效降低室內濕度，防止家具受潮霉變。是家庭必備的電器之一。歡迎選購，我們將為您提供最優質的服務。

母愛對子女的影響

母愛是世界上最偉大的愛。它像陽光一樣溫暖，像雨露一樣滋潤。母親的教養和引導，對子女的人格形成和未來發展有著深遠的影響。我們應該學會感恩母親，理解母親的苦心，並努力成為一個有責任感、有擔當的人。

家庭安全

家庭安全是每個人都關心的問題。為了保障家人的安全，我們應該注意防火、防盜、防騙等。要定期檢查家中的電氣設備，不要隨意玩火。出門時要鎖好門窗，不要輕易相信陌生人的話。只有這樣，我們才能營造一個安全、和諧的家庭環境。

嘉禾公司復活節鉅獻

嘉禾院線本週末午夜場優先介紹

- 許冠文+笑料 1974 鬼馬雙星
- 許冠文+笑料 1975 天才與白痴
- 許冠文+笑料 1976 半斤八兩
- 許冠文+笑料 1978 賣身契
- 許冠文+笑料 1980 摩登保鏢

1983 許冠文+恐怖 鬼馬七雄

萬眾期待新戲路!

血戰金鐘

周潤發 梁少雲 主演

香港第一部武師生涯內幕電影

今天獻映 連日來 嘉禾紅海運豪華午夜場 台前威風八面 幕後辛酸誰知

特別介紹 李建生 何家駒 導演 韓志坤 監製 張國忠 監製 黃樹棠 監製



歐洲太空總署計劃

三年後發射太空船

探測宇宙哈雷彗星

【本報訊】歐洲太空總署計劃，在三年後發射太空船，探測宇宙哈雷彗星。該總署主席表示，這項計劃是歐洲太空探索的重要里程碑，將為人類了解宇宙的奧秘提供寶貴的數據。哈雷彗星預計將於一九八六年回歸，屆時將成為全人類矚目的焦點。歐洲太空總署已開始籌集資金，並與各國合作，共同完成這項宏偉的任務。

飛虎擴充貨運服務

【本報訊】飛虎航空公司，為擴大業務，特增辦阿根廷線。該公司表示，新航線的開辦，將為客戶提供更快捷、更可靠的貨運服務。飛虎航空的貨運服務一直享譽全球，此次增辦阿根廷線，是該公司業務擴展的重要一步。新航線將連接香港與阿根廷，為兩地之間的貿易往來提供便利。

波特蘭港轉運費低

【本報訊】波特蘭港，因其轉運費低廉，已成為國際貿易的重要樞紐。該港擁有先進的港口設施和完善的物流系統，能夠為客戶提供一站式的轉運服務。波特蘭港的轉運費低廉，是其在國際市場上競爭力的重要體現。許多大型企業都選擇在波特蘭港進行貨物轉運，以節省成本並提高效率。

英航專程運來奇花

【本報訊】英國航空公司，為推廣其新航線，特運來一批奇花。這些奇花來自世界各地，品種繁多，色彩鮮艷，吸引了眾多遊客前來觀賞。英國航空公司的這項舉措，不僅為乘客提供了舒適的飛行體驗，也為推廣國際貿易和旅遊業做出了貢獻。奇花的運到，為波特蘭港增添了不少生機和活力。

先達康年輪船

【本報訊】先達康年輪船，將於近日開往歐洲。該輪船由先達康公司經營，設備齊全，服務周到，是前往歐洲旅遊的首選。先達康公司表示，將為乘客提供舒適的航行體驗，並確保行程順利。先達康年輪船的開行，將為前往歐洲的遊客提供更多的選擇。

藍雅士將訪印尼

【本報訊】藍雅士，將於近日訪問印尼。藍雅士是國際貿易界的重要人物，此次訪問旨在加強與印尼的經貿往來。藍雅士表示，印尼是一個充滿活力的市場，具有巨大的發展潛力。他將與印尼政府官員和商界代表進行會談，探討合作機會。藍雅士的訪問，將為印尼的經濟發展注入新的動力。

美國西北岸貨運潛力強

【本報訊】美國西北岸，貨運潛力強勁，已成為國際貿易的重要通道。該地區擁有完善的港口設施和先進的物流系統，能夠為客戶提供高效的貨運服務。美國西北岸的貨運業正在快速發展，吸引了眾多國際企業前來投資。該地區的貨運潛力，將為全球貿易的發展做出重要貢獻。



波特蘭港轉運費低

【本報訊】波特蘭港，因其轉運費低廉，已成為國際貿易的重要樞紐。該港擁有先進的港口設施和完善的物流系統，能夠為客戶提供一站式的轉運服務。波特蘭港的轉運費低廉，是其在國際市場上競爭力的重要體現。許多大型企業都選擇在波特蘭港進行貨物轉運，以節省成本並提高效率。

先達康年輪船

【本報訊】先達康年輪船，將於近日開往歐洲。該輪船由先達康公司經營，設備齊全，服務周到，是前往歐洲旅遊的首選。先達康公司表示，將為乘客提供舒適的航行體驗，並確保行程順利。先達康年輪船的開行，將為前往歐洲的遊客提供更多的選擇。

藍雅士將訪印尼

【本報訊】藍雅士，將於近日訪問印尼。藍雅士是國際貿易界的重要人物，此次訪問旨在加強與印尼的經貿往來。藍雅士表示，印尼是一個充滿活力的市場，具有巨大的發展潛力。他將與印尼政府官員和商界代表進行會談，探討合作機會。藍雅士的訪問，將為印尼的經濟發展注入新的動力。

美國西北岸貨運潛力強

【本報訊】美國西北岸，貨運潛力強勁，已成為國際貿易的重要通道。該地區擁有完善的港口設施和先進的物流系統，能夠為客戶提供高效的貨運服務。美國西北岸的貨運業正在快速發展，吸引了眾多國際企業前來投資。該地區的貨運潛力，將為全球貿易的發展做出重要貢獻。

波特蘭港轉運費低

【本報訊】波特蘭港，因其轉運費低廉，已成為國際貿易的重要樞紐。該港擁有先進的港口設施和完善的物流系統，能夠為客戶提供一站式的轉運服務。波特蘭港的轉運費低廉，是其在國際市場上競爭力的重要體現。許多大型企業都選擇在波特蘭港進行貨物轉運，以節省成本並提高效率。

先達康年輪船

【本報訊】先達康年輪船，將於近日開往歐洲。該輪船由先達康公司經營，設備齊全，服務周到，是前往歐洲旅遊的首選。先達康公司表示，將為乘客提供舒適的航行體驗，並確保行程順利。先達康年輪船的開行，將為前往歐洲的遊客提供更多的選擇。

藍雅士將訪印尼

【本報訊】藍雅士，將於近日訪問印尼。藍雅士是國際貿易界的重要人物，此次訪問旨在加強與印尼的經貿往來。藍雅士表示，印尼是一個充滿活力的市場，具有巨大的發展潛力。他將與印尼政府官員和商界代表進行會談，探討合作機會。藍雅士的訪問，將為印尼的經濟發展注入新的動力。

美國西北岸貨運潛力強

【本報訊】美國西北岸，貨運潛力強勁，已成為國際貿易的重要通道。該地區擁有完善的港口設施和先進的物流系統，能夠為客戶提供高效的貨運服務。美國西北岸的貨運業正在快速發展，吸引了眾多國際企業前來投資。該地區的貨運潛力，將為全球貿易的發展做出重要貢獻。

波特蘭港轉運費低

【本報訊】波特蘭港，因其轉運費低廉，已成為國際貿易的重要樞紐。該港擁有先進的港口設施和完善的物流系統，能夠為客戶提供一站式的轉運服務。波特蘭港的轉運費低廉，是其在國際市場上競爭力的重要體現。許多大型企業都選擇在波特蘭港進行貨物轉運，以節省成本並提高效率。

世界航運陷低潮

西德船廠擬裁員

【本報訊】西德船廠，因受全球經濟不景氣影響，擬裁員數百人。該船廠表示，為了生存，必須採取果斷措施。西德船廠的困境，反映了全球航運業的低迷狀態。許多船廠都面臨著巨大的經營壓力，不得不採取裁員措施以減少開支。

渣打銀行

匯豐銀行

渣打銀行和匯豐銀行，為客戶提供全面的金融服務。包括匯兌、貸款、投資等。渣打銀行和匯豐銀行均擁有悠久的歷史和完善的服務網絡，是國際貿易和個人金融的首選。

香港輪船有限公司

HONG KONG ISLANDS LINE

香港輪船有限公司，經營香港至歐洲、澳洲、日本等航線。該公司船隻設備先進，服務周到，是前往世界各地旅遊和貿易的首選。

日本東方輪船有限公司

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司，經營日本至歐洲、澳洲、中國等航線。該公司船隻設備先進，服務周到，是前往世界各地旅遊和貿易的首選。

SHOWA LINE

昭和航運株式會社

昭和航運株式會社，經營日本至歐洲、澳洲、中國等航線。該公司船隻設備先進，服務周到，是前往世界各地旅遊和貿易的首選。

日本郵船株式會社

NIPPON KAISEN KAisha

日本郵船株式會社，經營日本至歐洲、澳洲、中國等航線。該公司船隻設備先進，服務周到，是前往世界各地旅遊和貿易的首選。

東南亞航運

SOUTHEAST ASIA SHIPPING

東南亞航運，經營東南亞地區各港口之間的航線。該公司船隻設備先進，服務周到，是前往東南亞地區旅遊和貿易的首選。

台灣、日本、金山航線

TAIWAN, JAPAN, GULF

台灣、日本、金山航線，經營台灣、日本、金山等港口之間的航線。該公司船隻設備先進，服務周到，是前往這些地區旅遊和貿易的首選。

今日空郵 (星期二)

截郵時間

今日空郵，提供快速、可靠的郵件遞送服務。截郵時間為上午十一時。詳情請洽各郵局。

今日平郵

截郵時間

今日平郵，提供經濟實惠的郵件遞送服務。截郵時間為下午四時。詳情請洽各郵局。

今日平郵

截郵時間

今日平郵，提供經濟實惠的郵件遞送服務。截郵時間為下午四時。詳情請洽各郵局。

本港新聞

香港報業公會主辦 最佳攝影記者比賽 三組作品成績評定

李成權謝德華邱天貴分獲冠軍

【本報訊】一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。

（特刊）一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。

（特刊）一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。

（特刊）一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。

（特刊）一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。

（特刊）一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。

（特刊）一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。

（特刊）一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。

（特刊）一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。

（特刊）一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。

（特刊）一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。

（特刊）一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。

（特刊）一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。

（特刊）一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。

（特刊）一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。

（特刊）一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。

（特刊）一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。

（特刊）一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。

（特刊）一九八一年度香港最佳攝影記者比賽，由香港報業公會主辦，經過多輪評選，現已評定出三組作品的冠軍。冠軍得主分別是：李成權（《南華早報》）、謝德華（《星島晚報》）及邱天貴（《明報》）。



最佳攝影記者冠軍：左起李成權、謝德華、邱天貴。

洋漢與三女子涉嫌控制女子賓洋

【本報訊】一名男子及三名女子，涉嫌在維多利亞港內，設立一間名為「女子賓洋」的場所，從事非法活動。警方在該場所內，搜獲大量現金及毒品，並拘捕了上述四人。目前，四人已被控以多項罪名，並押解回港。

次被告無罪獲釋

【本報訊】在「女子賓洋」案中，一名被告在經過審理後，被裁定無罪，並獲釋。其餘三名被告則被控以多項罪名，並押解回港。

其他三人押候再訊

【本報訊】在「女子賓洋」案中，另外三名被告在經過審理後，被裁定押候再訊。警方表示，他們將繼續調查此案，並尋求更多證據。

四匪打劫紅磡地盤

【本報訊】四名匪徒，於上週六晚，在紅磡地盤內，對一名工人進行打劫。匪徒們搶走了工人的現金及一些個人物品，並將其放走。警方在接到報案後，展開了調查，並拘捕了其中一名匪徒。

兩名工人破財二千

【本報訊】在紅磡地盤打劫案中，兩名工人被搶走了現金二千多元。警方表示，他們正在全力追緝其餘三名匪徒，並希望公眾提供線索。

偷竊廿五張機票

【本報訊】一名男子，於上週五晚，在機場內，偷竊了廿五張機票。警方在接到報案後，展開了調查，並拘捕了該名男子。目前，該名男子已被控以偷竊罪名。

星航前職員

【本報訊】一名前星航職員，於上週四晚，在機場內，偷竊了多件行李。警方在接到報案後，展開了調查，並拘捕了該名職員。目前，該名職員已被控以偷竊罪名。

判監獲緩刑

【本報訊】一名男子，因涉及多宗偷竊案，被法院判處監禁。但由於其表現良好，法院決定給予其緩刑。該名男子將在未來一段時間內，接受社會服務。

今晨沙田試開

【本報訊】沙田區議會將於今晨，在沙田區內，舉行一次試開會。屆時，區議員將討論有關沙田區內的各項事務。

學能推理練習

智慧社提供資料

文字推理練習四

關係類比

下列每題是一個句子，試選出每句最適當的答案，以完成該句，並在所選答案下畫一橫線。

1. 日本 對 東京 正如 英國 對 (A 香港 B 倫敦 C 巴黎 D 羅馬 E 紐約)
2. 職業 對 (A 介紹 B 職業 C 薪金 D 失業 E 工作) 正如 食物 對 (A 飢餓 B 消化 C 營養 D 飽滿 E 消化)
3. 鳥兒 對 天空 正如 魚兒 對 (A 海洋 B 溪流 C 釣竿 D 漁網 E 捕魚)
4. (A 智力 B 耐力 C 努力 D 技巧 E 體力) 對 下棋 正如 體力 對 (A 體力 B 耐力 C 努力 D 技巧 E 智力)
5. 月餅 對 (A 嫦娥 B 食物 C 中秋 D 美味 E 重陽) 正如 粽子 對 (A 端午 B 中秋 C 清明 D 元宵 E 春節)
6. 乘客 對 火車 正如 (P 客人 Q 貨客 R 乘客 S 過客 T 住客) 對 房子
7. 電筒 對 光線 正如 暖爐 對 (P 冬季 Q 炎熱 R 熱力 S 取暖 T 電器)
8. 樹木 對 (P 葉子 Q 樹木 R 樹干 S 樹根 T 樹皮) 正如 樹木 對 (P 葉子 Q 樹木 R 樹干 S 樹根 T 樹皮)
9. 因為 對 所以 正如 (P 如果 Q 何故 R 可是 S 雖然 T 只有) 對 但是
10. (P 旭日 Q 斜陽 R 朝陽 S 晚陽 T 烈日) 對 夕陽 正如 朝霞 對 (P 朝霞 Q 夕陽 R 晚陽 S 朝陽 T 烈日)
11. 冬天 對 寒冷 正如 (A 春天 B 夏天 C 秋天 D 雨天 E 晴天) 對 炎熱
12. 破爛 對 修補 正如 乾淨 對 (A 洗滌 B 修補 C 塵埃 D 潔淨 E 乞丐)
13. 光明 對 黑暗 正如 (A 孤單 B 悲傷 C 熱鬧 D 悶悶 E 短小) 對 孤單
14. 流水 對 (A 呼吸 B 暖風 C 滴瀝 D 涼風 E 涼涼) 正如 涼風 對 (A 流水 B 呼吸 C 滴瀝 D 暖風 E 暖風)
15. (A 聲音 B 雙子 C 耳朵 D 彩雲 E 樂曲) 對 聽覺 正如 眼睛 對 (A 聲音 B 雙子 C 耳朵 D 彩雲 E 樂曲)
16. 電影 對 (P 演員 Q 導演 R 銀幕 S 戲院 T 影片) 正如 電視 對 (A 演員 B 導演 C 銀幕 D 戲院 E 影片)
17. 單字 對 詞語 正如 詞語 對 (P 意義 Q 中心 R 文章 S 分段 T 句子)
18. 指揮 對 指揮 正如 球隊 對 (P 教練 Q 球員 R 球場 S 球場 T 教練)
19. 醬油 對 (P 食物 Q 調味品 R 日用品 S 必需品 T 代用品) 正如 香水 對 (A 食物 B 調味品 C 日用品 D 必需品 E 代用品)
20. 鴨子 對 家畜 正如 小貓 對 (P 貓科 Q 寵物 R 家畜 S 野獸 T 老鼠)

港大醫學院擬擴展

每年增收七十五人

【本報訊】香港大學醫學院，擬定於下學年，擴展其臨床前課程，並招收更多學生。醫學院院長表示，擴展後的課程，將為學生提供更多的臨床經驗，並提高其專業水平。此外，醫學院亦計劃，每年招收七十五名新學生，以應付日益增長的醫療需求。

提高幼兒教育專業知識

交流學前教育專業知識

【本報訊】香港幼兒教育專業協會，將於下月，舉行首屆會員就職典禮。屆時，將有來自各地的幼兒教育專業人士，參加此次典禮。協會表示，此次典禮，旨在提高幼兒教育專業知識，並促進專業交流。

校委會親宗氏周

成完建擴期三

【本報訊】周氏宗親會，將於下月，在沙田區內，舉行第三次擴建工程。校委會表示，此次擴建工程，將為宗親會提供更多的活動空間，並提高其服務水平。

印度書籍一批

理工學院展出

【本報訊】印度理工學院，將於下月，在沙田區內，展出一批印度書籍。此次展出，旨在向公眾介紹印度文化，並促進文化交流。

華僑日報教育版

中國語文園地

【本報訊】華僑日報，將於下月，在教育版內，設立一個名為「中國語文園地」的專欄。該專欄將為讀者提供更多的語文知識，並提高其語文水平。

中大聯合書院及校友會

本週末舉辦校友日

【本報訊】中大聯合書院及校友會，將於本週末，在沙田區內，舉辦校友日活動。屆時，將有來自各地的校友，參加此次活動。校友會表示，此次活動，旨在加強校友與書院的聯繫，並促進校友交流。

誠聘教師

元朗區中學數學科教師

【本報訊】元朗區中學數學科教師，現誠聘一名數學科教師。有意者，請將履歷表及學歷證明，寄往元朗區中學數學科辦公室。截止日期為下月十號。

明慧幼稚園招生

名額：五十名

【本報訊】明慧幼稚園，將於下月，招收五十名新學生。該幼稚園位於沙田區內，環境優美，設施齊全。有意報讀的學生，請於下月十號前，向該幼稚園報名。

中國語文園地

華僑日報教育版

【本報訊】華僑日報，將於下月，在教育版內，設立一個名為「中國語文園地」的專欄。該專欄將為讀者提供更多的語文知識，並提高其語文水平。

印刷用的「鉛字」

中國人自己製造

【本報訊】中國人自己製造的印刷用鉛字，將於下月，在沙田區內，舉行一次展覽。此次展覽，旨在向公眾介紹中國鉛字製造業的發展，並促進鉛字製造業的交流。

華僑日報教育版

中國語文園地

【本報訊】華僑日報，將於下月，在教育版內，設立一個名為「中國語文園地」的專欄。該專欄將為讀者提供更多的語文知識，並提高其語文水平。

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

招G9-12級新生

現在申請五月入學

之學位乃最合時

因可獲得免費英文特別輔導

海外註冊主任：Miss J. Klassen

親自接見指導

辦事處：九龍尖沙咀星光行1426A室

電話：3-696477

本港新聞

雜貨店麵粉藏毒品

三男子涉嫌被拘控

被告否認認罪今日續訊

【本報訊】三男子涉嫌在雜貨店藏匿毒品，昨日在法院開審。被告否認認罪，今日續訊。

案發於去年十二月，警方在灣仔區一間雜貨店內，搜獲價值三萬二千元的三級毒品。當時，三名男子在店內，其中一名男子被警方拘捕，另外兩名男子則在逃。警方在該店搜獲三級毒品，價值三萬二千元。

被告否認認罪，今日續訊。

藏偽簽證及居留證

主婦判監三月緩刑

【本報訊】一名主婦因藏匿偽簽證及居留證，被判監三月，緩刑一年。

被告為一名三十歲女子，住於灣仔區。警方在該處搜獲偽簽證及居留證，價值三萬二千元。

被告否認認罪，今日續訊。

巡視美花園

單位所有物稱司屋房

值所有物稱司屋房

【本報訊】巡視美花園，單位所有物稱司屋房，值所有物稱司屋房。

該花園位於灣仔區，由一間公司管理。該公司負責人稱，該花園內所有物，均為該公司所有。

該花園內所有物，均為該公司所有。

山泥傾瀉路陷

獅子山公路水壩

一邊路要封閉

【本報訊】獅子山公路水壩，山泥傾瀉路陷，一邊路要封閉。

該水壩位於獅子山公路，因山泥傾瀉，導致路面塌陷，一邊路要封閉。

警方已封閉該路段，並疏散了該處的人員。

新界政務署長法誠表示

有助解決學位需求

保良局李城璧中學啓用開幕

【本報訊】新界政務署長法誠表示，有助解決學位需求，保良局李城璧中學啓用開幕。

該中學位於新界，由保良局管理。該中學的啓用，將有助於解決該區學位不足的問題。

法誠表示，該中學的啓用，將有助於解決該區學位不足的問題。



三三三區區分會分會主席余中吉演講，左為余中吉，右為澳門總督會會長余中吉。

恆生銀行豬仔錢箱

再度供應歡迎選購

再度供應歡迎選購

【本報訊】恆生銀行豬仔錢箱，再度供應，歡迎選購。

該錢箱由恆生銀行設計，具有防盜功能。該錢箱的供應，將有助於提高市民的安全感。

市民可到恆生銀行分行購買。

金馬倫山獅會捐助

贊助澳門老人服務

【本報訊】金馬倫山獅會捐助，贊助澳門老人服務。

該獅會位於金馬倫山，由該會捐助，贊助澳門老人服務。

該獅會表示，該會將繼續支持澳門老人服務。

亞聯會參加棋賽

贈與參加棋賽人士

贈與參加棋賽人士

【本報訊】亞聯會參加棋賽，贈與參加棋賽人士。

該會將於近日內，贈與參加棋賽的人士。

該會表示，該會將繼續支持棋賽活動。

紫荊聯青社

慈善餐舞會

慈善餐舞會

【本報訊】紫荊聯青社，慈善餐舞會。

該會將於近日內，舉辦慈善餐舞會。

該會表示，該會將繼續支持慈善活動。

女青彩雲工作區開幕

尤德爵士夫人主禮

【本報訊】女青彩雲工作區開幕，尤德爵士夫人主禮。

該工作區位於灣仔區，由女青彩雲工作區管理。該工作區的開幕，將有助於提高該區的工作水平。

尤德爵士夫人表示，該工作區的開幕，將有助於提高該區的工作水平。

雪球身型見甚靚

明駒勇健仍保持

明駒勇健仍保持

【本報訊】雪球身型見甚靚，明駒勇健仍保持。

該駒將於近日內，參加比賽。

該駒表示，該駒將繼續保持勇健。

利是吉光榮退役

十一歲高齡勇奪麗斯金

十一歲高齡勇奪麗斯金

【本報訊】利是吉光榮退役，十一歲高齡勇奪麗斯金。

該駒將於近日內，退役。

該駒表示，該駒將繼續保持勇健。

國華商業銀行

開設西區支行

開設西區支行

【本報訊】國華商業銀行，開設西區支行。

該銀行將於近日內，開設西區支行。

該銀行表示，該銀行將繼續支持商業活動。

港留英美各校同學

聯合舉行盛大舞會

【本報訊】港留英美各校同學，聯合舉行盛大舞會。

該舞會將於近日內，舉行。

該舞會表示，該舞會將繼續支持同學活動。

沙田馬場

明駒勇健仍保持

明駒勇健仍保持

【本報訊】沙田馬場，明駒勇健仍保持。

該駒將於近日內，參加比賽。

該駒表示，該駒將繼續保持勇健。

利是吉光榮退役

十一歲高齡勇奪麗斯金

十一歲高齡勇奪麗斯金

【本報訊】利是吉光榮退役，十一歲高齡勇奪麗斯金。

該駒將於近日內，退役。

該駒表示，該駒將繼續保持勇健。

國華商業銀行

開設西區支行

開設西區支行

【本報訊】國華商業銀行，開設西區支行。

該銀行將於近日內，開設西區支行。

該銀行表示，該銀行將繼續支持商業活動。

港留英美各校同學

聯合舉行盛大舞會

【本報訊】港留英美各校同學，聯合舉行盛大舞會。

該舞會將於近日內，舉行。

該舞會表示，該舞會將繼續支持同學活動。

沙田馬場

明駒勇健仍保持

明駒勇健仍保持

【本報訊】沙田馬場，明駒勇健仍保持。

該駒將於近日內，參加比賽。

該駒表示，該駒將繼續保持勇健。

利是吉光榮退役

十一歲高齡勇奪麗斯金

十一歲高齡勇奪麗斯金

【本報訊】利是吉光榮退役，十一歲高齡勇奪麗斯金。

該駒將於近日內，退役。

該駒表示，該駒將繼續保持勇健。

國華商業銀行

開設西區支行

開設西區支行

【本報訊】國華商業銀行，開設西區支行。

該銀行將於近日內，開設西區支行。

該銀行表示，該銀行將繼續支持商業活動。

港留英美各校同學

聯合舉行盛大舞會

【本報訊】港留英美各校同學，聯合舉行盛大舞會。

該舞會將於近日內，舉行。

該舞會表示，該舞會將繼續支持同學活動。

沙田馬場

明駒勇健仍保持

明駒勇健仍保持

【本報訊】沙田馬場，明駒勇健仍保持。

該駒將於近日內，參加比賽。

該駒表示，該駒將繼續保持勇健。

利是吉光榮退役

十一歲高齡勇奪麗斯金

十一歲高齡勇奪麗斯金

【本報訊】利是吉光榮退役，十一歲高齡勇奪麗斯金。

該駒將於近日內，退役。

該駒表示，該駒將繼續保持勇健。

國華商業銀行

開設西區支行

開設西區支行

【本報訊】國華商業銀行，開設西區支行。

該銀行將於近日內，開設西區支行。

該銀行表示，該銀行將繼續支持商業活動。

港留英美各校同學

聯合舉行盛大舞會

【本報訊】港留英美各校同學，聯合舉行盛大舞會。

該舞會將於近日內，舉行。

該舞會表示，該舞會將繼續支持同學活動。

沙田馬場

明駒勇健仍保持

明駒勇健仍保持

【本報訊】沙田馬場，明駒勇健仍保持。

該駒將於近日內，參加比賽。

該駒表示，該駒將繼續保持勇健。

利是吉光榮退役

十一歲高齡勇奪麗斯金

十一歲高齡勇奪麗斯金

【本報訊】利是吉光榮退役，十一歲高齡勇奪麗斯金。

該駒將於近日內，退役。

該駒表示，該駒將繼續保持勇健。

國華商業銀行

開設西區支行

開設西區支行

【本報訊】國華商業銀行，開設西區支行。

該銀行將於近日內，開設西區支行。

該銀行表示，該銀行將繼續支持商業活動。

港留英美各校同學

聯合舉行盛大舞會

【本報訊】港留英美各校同學，聯合舉行盛大舞會。

該舞會將於近日內，舉行。

該舞會表示，該舞會將繼續支持同學活動。

沙田馬場

明駒勇健仍保持

明駒勇健仍保持

【本報訊】沙田馬場，明駒勇健仍保持。

該駒將於近日內，參加比賽。

該駒表示，該駒將繼續保持勇健。

利是吉光榮退役

十一歲高齡勇奪麗斯金

十一歲高齡勇奪麗斯金

【本報訊】利是吉光榮退役，十一歲高齡勇奪麗斯金。

該駒將於近日內，退役。

該駒表示，該駒將繼續保持勇健。

國華商業銀行

開設西區支行

開設西區支行

【本報訊】國華商業銀行，開設西區支行。

該銀行將於近日內，開設西區支行。

該銀行表示，該銀行將繼續支持商業活動。

港留英美各校同學

聯合舉行盛大舞會

【本報訊】港留英美各校同學，聯合舉行盛大舞會。

該舞會將於近日內，舉行。

該舞會表示，該舞會將繼續支持同學活動。

沙田馬場

明駒勇健仍保持

明駒勇健仍保持

【本報訊】沙田馬場，明駒勇健仍保持。

該駒將於近日內，參加比賽。

該駒表示，該駒將繼續保持勇健。

利是吉光榮退役

十一歲高齡勇奪麗斯金

十一歲高齡勇奪麗斯金

【本報訊】利是吉光榮退役，十一歲高齡勇奪麗斯金。

該駒將於近日內，退役。

該駒表示，該駒將繼續保持勇健。

國華商業銀行

開設西區支行

開設西區支行

【本報訊】國華商業銀行，開設西區支行。

該銀行將於近日內，開設西區支行。

該銀行表示，該銀行將繼續支持商業活動。

港留英美各校同學

聯合舉行盛大舞會

【本報訊】港留英美各校同學，聯合舉行盛大舞會。

該舞會將於近日內，舉行。

該舞會表示，該舞會將繼續支持同學活動。

沙田馬場

明駒勇健仍保持

明駒勇健仍保持

【本報訊】沙田馬場，明駒勇健仍保持。

該駒將於近日內，參加比賽。

該駒表示，該駒將繼續保持勇健。

利是吉光榮退役

十一歲高齡勇奪麗斯金

十一歲高齡勇奪麗斯金

【本報訊】利是吉光榮退役，十一歲高齡勇奪麗斯金。

該駒將於近日內，退役。

該駒表示，該駒將繼續保持勇健。

國華商業銀行

開設西區支行

開設西區支行

【本報訊】國華商業銀行，開設西區支行。

該銀行將於近日內，開設西區支行。

該銀行表示，該銀行將繼續支持商業活動。

港留英美各校同學

聯合舉行盛大舞會

【本報訊】港留英美各校同學，聯合舉行盛大舞會。

該舞會將於近日內，舉行。

該舞會表示，該舞會將繼續支持同學活動。

沙田馬場

明駒勇健仍保持

明駒勇健仍保持

【本報訊】沙田馬場，明駒勇健仍保持。

該駒將於近日內，參加比賽。

該駒表示，該駒將繼續保持勇健。

利是吉光榮退役

十一歲高齡勇奪麗斯金

十一歲高齡勇奪麗斯金

【本報訊】利是吉光榮退役，十一歲高齡勇奪麗斯金。

該駒將於近日內，退役。

該駒表示，該駒將繼續保持勇健。

國華商業銀行

開設西區支行

開設西區支行

【本報訊】國華商業銀行，開設西區支行。

該銀行將於近日內，開設西區支行。

該銀行表示，該銀行將繼續支持商業活動。

港留英美各校同學

聯合舉行盛大舞會

【本報訊】港留英美各校同學，聯合舉行盛大舞會。

該舞會將於近日內，舉行。

該舞會表示，該舞會將繼續支持同學活動。

今樂府



香港第一台

六時：(前日)第一台...
七時：(前日)第一台...
八時：(前日)第一台...
九時：(前日)第一台...
十時：(前日)第一台...
十一時：(前日)第一台...
十二時：(前日)第一台...

香港第二台

六時：(前日)第二台...
七時：(前日)第二台...
八時：(前日)第二台...
九時：(前日)第二台...
十時：(前日)第二台...
十一時：(前日)第二台...
十二時：(前日)第二台...

香港第五台

六時：(前日)第五台...
七時：(前日)第五台...
八時：(前日)第五台...
九時：(前日)第五台...
十時：(前日)第五台...
十一時：(前日)第五台...
十二時：(前日)第五台...

商業第一台

六時：(前日)商業第一台...
七時：(前日)商業第一台...
八時：(前日)商業第一台...
九時：(前日)商業第一台...
十時：(前日)商業第一台...
十一時：(前日)商業第一台...
十二時：(前日)商業第一台...

商業第二台

六時：(前日)商業第二台...
七時：(前日)商業第二台...
八時：(前日)商業第二台...
九時：(前日)商業第二台...
十時：(前日)商業第二台...
十一時：(前日)商業第二台...
十二時：(前日)商業第二台...

亞洲電視

六時：(前日)亞洲電視...
七時：(前日)亞洲電視...
八時：(前日)亞洲電視...
九時：(前日)亞洲電視...
十時：(前日)亞洲電視...
十一時：(前日)亞洲電視...
十二時：(前日)亞洲電視...

無線電視

六時：(前日)無線電視...
七時：(前日)無線電視...
八時：(前日)無線電視...
九時：(前日)無線電視...
十時：(前日)無線電視...
十一時：(前日)無線電視...
十二時：(前日)無線電視...

亞洲英文台

六時：(前日)亞洲英文台...
七時：(前日)亞洲英文台...
八時：(前日)亞洲英文台...
九時：(前日)亞洲英文台...
十時：(前日)亞洲英文台...
十一時：(前日)亞洲英文台...
十二時：(前日)亞洲英文台...

香港第一台

六時：(前日)香港第一台...
七時：(前日)香港第一台...
八時：(前日)香港第一台...
九時：(前日)香港第一台...
十時：(前日)香港第一台...
十一時：(前日)香港第一台...
十二時：(前日)香港第一台...

華南

華南 3 881755
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華大

華大 3 7123941
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華大

華大 3 7123941
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華大

華大 3 7123941
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華大

華大 3 7123941
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華南

華南 3 881755
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華大

華大 3 7123941
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華大

華大 3 7123941
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華大

華大 3 7123941
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華大

華大 3 7123941
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華南

華南 3 881755
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華大

華大 3 7123941
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華大

華大 3 7123941
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華大

華大 3 7123941
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華大

華大 3 7123941
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華南

華南 3 881755
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華大

華大 3 7123941
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華大

華大 3 7123941
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華大

華大 3 7123941
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

華大

華大 3 7123941
今日場：怪形 (宣不童兒)
明日場：怪形 (宣不童兒)
後日場：怪形 (宣不童兒)

美元在港市彈升

歐洲貨幣系統進行改組與法郎風雨飄搖之際

業內美電最高六〇點五，收市回順至六六點八，報高五點七。港匯指數調低零點二而見七十八點七。

港同業拆借平折息俱跌歐亞元息全面報高

【特稿】歐洲貨幣系統進行改組，各國貨幣與美元掛鈎，法郎風雨飄搖之際，港幣在港市彈升。業內美電最高六〇點五，收市回順至六六點八，報高五點七。港匯指數調低零點二而見七十八點七。

據悉，歐洲貨幣系統改組後，各國貨幣與美元掛鈎，法郎風雨飄搖之際，港幣在港市彈升。業內美電最高六〇點五，收市回順至六六點八，報高五點七。港匯指數調低零點二而見七十八點七。

金銀價位相繼崩跌

銀行家估計歐幣重振很快就會結束，短期內美元在歐洲市場開盤時稍揚

【特稿】金銀價位相繼崩跌，銀行家估計歐幣重振很快就會結束，短期內美元在歐洲市場開盤時稍揚。據悉，歐洲貨幣系統改組後，各國貨幣與美元掛鈎，法郎風雨飄搖之際，港幣在港市彈升。業內美電最高六〇點五，收市回順至六六點八，報高五點七。港匯指數調低零點二而見七十八點七。

蔬菜價格在高位終稍回落

缺供已一月，買賣均大減

【特稿】蔬菜價格在高位終稍回落，缺供已一月，買賣均大減。據悉，歐洲貨幣系統改組後，各國貨幣與美元掛鈎，法郎風雨飄搖之際，港幣在港市彈升。業內美電最高六〇點五，收市回順至六六點八，報高五點七。港匯指數調低零點二而見七十八點七。

港產棉紗價格略為上升

後價加紗棉陸大繼
多稍料需單新絨芯燈
縮均港來紗台巴來停紗韓

美國國際收支統計

按季調整後
按季計算(單位:十億美元)

Year	Value (十億美元)
1978	2.5
1979	1.5
1980	1.0
1981	1.5
1982	8.1

去年末季美國國際收支赤字增大

【特稿】去年末季美國國際收支赤字增大，赤字額達八十一億美元。據悉，歐洲貨幣系統改組後，各國貨幣與美元掛鈎，法郎風雨飄搖之際，港幣在港市彈升。業內美電最高六〇點五，收市回順至六六點八，報高五點七。港匯指數調低零點二而見七十八點七。

港產棉紗價格略為上升

後價加紗棉陸大繼
多稍料需單新絨芯燈
縮均港來紗台巴來停紗韓

中國致力現代化

集中心力基本運輸設施
中國致力現代化，集中心力基本運輸設施。據悉，中國政府正積極發展交通運輸業，以促進經濟發展。

中國東德間貿易

今年增兩成半
對德貿易增兩成半。據悉，中國與東德之間的貿易額在過去一年中增長了百分之二十五。

中國財政部頒佈兩項新規定

對外資企業減免利息稅
有關方面負責人說此舉有利吸收外資引進技術。據悉，中國財政部最近頒佈了兩項新規定，旨在減輕對外資企業的負擔，以吸引更多外資。

港產棉紗價格略為上升

後價加紗棉陸大繼
多稍料需單新絨芯燈
縮均港來紗台巴來停紗韓

中國東德間貿易

今年增兩成半
對德貿易增兩成半。據悉，中國與東德之間的貿易額在過去一年中增長了百分之二十五。

中國財政部頒佈兩項新規定

對外資企業減免利息稅
有關方面負責人說此舉有利吸收外資引進技術。據悉，中國財政部最近頒佈了兩項新規定，旨在減輕對外資企業的負擔，以吸引更多外資。

港產棉紗價格略為上升

後價加紗棉陸大繼
多稍料需單新絨芯燈
縮均港來紗台巴來停紗韓

中國東德間貿易

今年增兩成半
對德貿易增兩成半。據悉，中國與東德之間的貿易額在過去一年中增長了百分之二十五。

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每日下午五時前，請將廣告送至本報廣告部。逾期恕不刊出。本報地址：香港中環皇后大道中。

出讓

特平廉售 元朗石屋 收租樓 價廉物美 歡迎垂詢

收租樓

元朗石屋 收租樓 價廉物美 歡迎垂詢

出讓

特平廉售 元朗石屋 收租樓 價廉物美 歡迎垂詢

騰龍 鏡頭

贊助分類廣告客戶幸運抽獎
由三月一日起至三月三十一日止
凡刊登華僑日報或晚報
分類廣告者，均可參加抽獎。

抽獎名額：
特獎一名：現金一萬元
頭獎一名：現金一萬元
二獎一名：現金一萬元
三獎一名：現金一萬元
四獎一名：現金一萬元
五獎一名：現金一萬元
六獎一名：現金一萬元
七獎一名：現金一萬元
八獎一名：現金一萬元
九獎一名：現金一萬元
十獎一名：現金一萬元

抽獎日期：一九八三年四月八日

收不交吉樓

直接收購出價最高收錢最快即日成交中環國際大廈 320電話：5-445838

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

收不交吉樓

出價最高成交最快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產 3856007

刊登本報分類廣告

請撥電話 H-462583

搬遷啟事

本報因業務需要，現已搬遷至新址。敬請舊雨新知，繼續光臨。新址：香港中環皇后大道中。



四級鋼琴合奏賽獲勝者：(左起)冠軍李秋恩(德華小學)、亞軍馮慶榮(德華小學)、季軍馮慶榮(德華小學)、及季軍馮慶榮(德華小學)。



第八級鋼琴合奏賽獲勝者：(左起)冠軍李秋恩(德華小學)、亞軍馮慶榮(德華小學)、季軍馮慶榮(德華小學)、及季軍馮慶榮(德華小學)。



第七級鋼琴合奏賽獲勝者：(左起)冠軍李秋恩(德華小學)、亞軍馮慶榮(德華小學)、季軍馮慶榮(德華小學)、及季軍馮慶榮(德華小學)。



第七級鋼琴合奏賽獲勝者：(左起)冠軍李秋恩(德華小學)、亞軍馮慶榮(德華小學)、季軍馮慶榮(德華小學)、及季軍馮慶榮(德華小學)。

第35屆 校際音樂節特輯



取得「MRS. A. NOZAKI MEMORI」獎之德華小學鋼琴隊。

1983

中學會考試題預習專欄

歷史 (廿六)

明德出版社胡應亮提供資料

HISTORY (26)

Philip Y.L. Woo

MILL & DALE PRESS LTD.

Describe the following:

- (A) reasons for the need for democratization in Japan in 1945 — 1952 by SCAP
- (B) the contents of democratization
- (C) the effects of democratization

The question is rather general. The causes, contents and effects of SCAP's democratization are asked. Do not emphasize one of these aspects only.

Causes of democratization

1. Desire to destroy the roots of Japanese militarism — This was a natural objective on SCAP's part, as Japan had been defeated.
2. Need to establish a democratic foundation for Japan — The Americans felt that they had the responsibility to do so. This was because the USA regarded herself as the most democratic country in the world and as the defender of democracy. The USA entered the two world wars against undemocratic powers (Imperial Germany in World War I and Nazi Germany and Imperial Japan in World War II). Unless a firm base was created for Japan to practise democracy, it was feared that Japanese militarism would come back one day, though destroyed for the time being.
3. Fulfillment of war purpose by the USA — The Second World War would have become a struggle for power if there had not been some ideals to fight for. One of the ideals was the defence of democracy. In trying to democratize Japan, the USA showed to the world that her war-efforts during 1941—1945 were not wasted.
4. Threat of communism and onset of the Cold War — Communism advanced greatly after the Second World War in the world. The USA started a Cold War with the USSR. To prevent the spread of communism, the USA

decided to actively promote democracy in places like Japan.

Measures of democratization

1. Demilitarization —

This included destruction of all armament, abolition of all imperialist territorial possessions, and purges of militarists.

2. Political reform —

(A) A new constitution, 1947 — It renounced war, cut down the power enjoyed by the Emperor, and raised the political importance of the parliament. The people were given democratic rights.

(B) Structure of government —

i. national government — The civil service was reformed on democratic lines. The judiciary was separated from the executive (i.e. the cabinet). Power was decentralized (i.e. not concentrated), so that no government department could become dictatorial.

ii. local government — power was also decentralized. Governors were elected. Local communities were given a chance to run their own affairs.

iii. political parties — Many parties were tolerated.

5. Educational reform —

(A) Liberal subjects were introduced in schools. The pre-war emphasis on ultra-nationalist teachings was given up.

(B) Compulsory education was extended from 6 to 9 years.

(C) Educational administration was decentralized.

(D) Teachers with conservative, radical or militarist thoughts were dismissed. New teachers were employed to encourage free education.

(E) Higher education was developed.

More universities were built.

4. Social and economic reform —

(A) land and agriculture — Land was transferred from rich landlords to peasants (by low-price sale). Technological advice was given to the farmers.

(B) labour unions — They were encouraged. The aim was to counter-balance the powerful zaibatsu (financial combines). Laws were passed to protect workers.

(C) break-up of the zaibatsu — It was for the sake of destroying overconcentrations of economic power in a few families. Some zaibatsu families were removed from ownership, control and position. Regulations were passed to prevent the rise of monopolies.

Effects of democratization

1. Destruction of militarism — All militarist elements were cleansed, including weapons, the militarists themselves and overseas colonies.

2. Institution for overall democratic rule — The political structure of Japan was democratized. This guaranteed that no ambitious men could overthrow the government of law and replace it with a government of dictatorship.

3. Training of democratic-minded citizens — The educational reform and the political rights given to the people made possible the rise of these citizens. Society became more democratic, as ultranationalism and conservatism were cleansed.

4. More even distribution of wealth and income among social classes — The social and economic reforms made all this possible.

5. Contribution to quick economic recovery — Because Japan became a democratic country, and because since then Japan could promote national greatness only by economic development, the recovery to economic soundness was rapid.

6. Strengthening of Japanese-American ties — Because of America's contributions to Japan's democratization the ties between the two countries were greatly strengthened. This remains the same even till nowadays.

7. Increased westernization in Japan — The Japanese had since the early days of the Meiji period tried to imitate Western things. They did so without abandoning their own culture. After 1945, the American efforts in democratization furthered westernization in Japan. On the surface, Japan has now become a thoroughly westernized society.

經濟 (廿六)

明德出版社王啓光提供資料

K.K. Wong & L.T. Chan

MILL & DALE PRESS LTD.

A. Balance-of-Payments

A country's balance of international payments can affect the value of its currency and influence decisions of the government regarding exports, imports, and the flow of investment funds.

A country's balance-of-payments statement summarizes all international transactions by government, business, and private residents during a specified period of time, usually one year. It is a flow concept reflecting changes in accounts, similar to an income statement and a flow-of-funds statement in accounting. As an illustration, the official-reserves section of the balance of payments would summarize an annual changes in amounts of reserve assets, such as gold and convertible currencies.

The principle of balance-of-payments is based on double-entry accounting: each transaction is represented by an increase or a decrease of units. When the total receipts are greater than the total payments, the country is described as having a favourable balance of payments, or payments surplus. However, if total payments are more than total receipts, the country will be suffering a payment deficit, i.e., an

unfavourable balance of payments. Of course, a country with a payment surplus will gain foreign exchange while a country with a payments deficit will lose foreign exchange.

B. Current Account

The current account usually includes merchandise trade, services and unilateral transfers. Merchandise trade includes the export and import of physical goods. On the other hand, services are often referred to as nonmerchandise transactions or invisibles.

Transfer payments or unilateral transfers represent gifts or similar payments by domestic residents to foreign residents (private transfer), or vice versa. The net of the three accounts — merchandise trade, services, and unilateral transfers — represent the balance on current account.

C. Diversification

In recent years, Hong Kong exporters have faced many trade restriction problems. The European Economic Community has imposed quotas on textiles, which is the largest export industry in Hong Kong. In addition, neighbouring countries such as South Korea, Taiwan, Singapore, etc., are exporting those items that are competitive with Hong Kong products overseas. Thus, because of international restrictions on imported goods and keen competition, the Hong Kong Government advises local industries to diversify. The ultimate aim, of course, is to make Hong Kong less dependent on a few major markets and to decrease the chance of unemployment in this area.

General speaking, diversification can serve the following purposes:

- (1) better utilization of the firms' production facilities;
- (2) increased economy in the existing sales organization;
- (3) reduced dependence of a country or a firm on a single market, product or customer;
- (4) higher return on investment than could be obtained in its present area

of activity; (5) safeguarding the future growth of the company if its present market does not permit adequate sales increases;

(6) avoiding strong competition on its present market. We it is important to realize that diversifications can be brought about in different forms:—

(1) Diversification of markets—

diversification of markets means an increase in the number of markets served by an individual firm. When the export industries of a country depend solely on one market or a few markets, then it will face probable threats whenever the importing countries set up trade barriers, such as tariffs or quotas.

(2) Diversification of industries—by

diversifying industries, this means the provision of greater variety of industry to an area, especially one mainly dependent on a highly localised industry. Its aim is to make employment less dependent on a particular industry so that serious employment will not occur if that industry declines. As our exports are usually labour-intensive, the increased production cost (e.g. land, labour) has made our domestic exports less competitive with those of our neighbouring countries who have cheaper labour and land. Hence we need to develop new lines of production which requires skills, technology, design, machinery, and management.

In order to work for the continual growth and development of our exports, exports, diversifications of industries are necessary. Besides the industrialists themselves, the government can play a critical role in the diversification process such as through a relaxed land policy. A committee has already been set up to study the

浪子



文圖：信華

「浪子」這名字，聽起來似乎很熟悉，其實不然。這是一個真實的故事，發生在一個偏僻的小山村。故事的主人公是一個年輕的小伙子，他從小就是一個不受父母待見的「浪子」。

他叫阿強，是一個聰明、活潑的孩子。但他從小就是一個不受父母待見的「浪子」。他的父親是一個地主的兒子，他從小就是一個不受父母待見的「浪子」。

阿強從小就是一個不受父母待見的「浪子」。他的父親是一個地主的兒子，他從小就是一個不受父母待見的「浪子」。

雙劍天涯

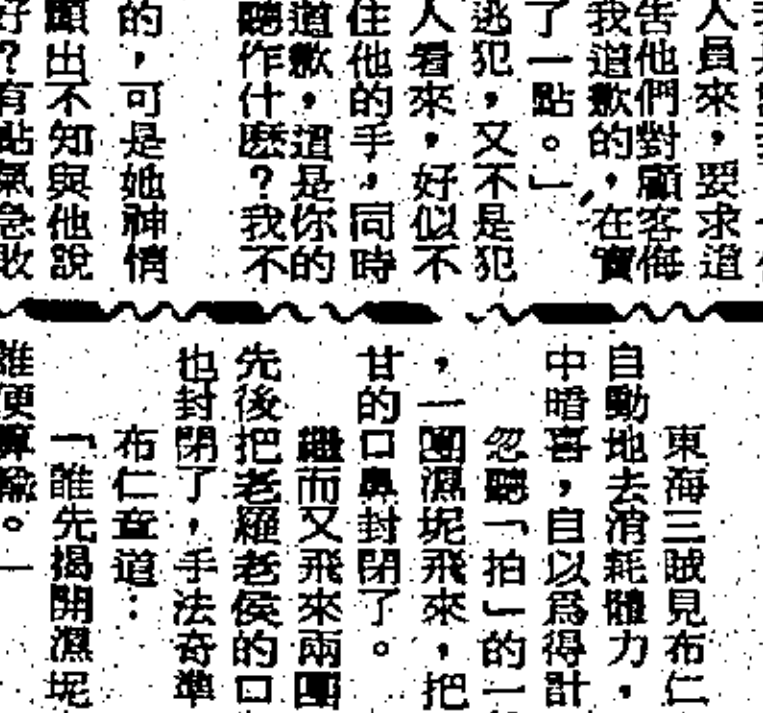


文圖：信華

「雙劍天涯」這是一個關於兩個男人的故事。他們在天涯海角相遇，在刀光劍影中相知。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

他們的故事，發生在一個遙遠的時代。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

郭邪正邪

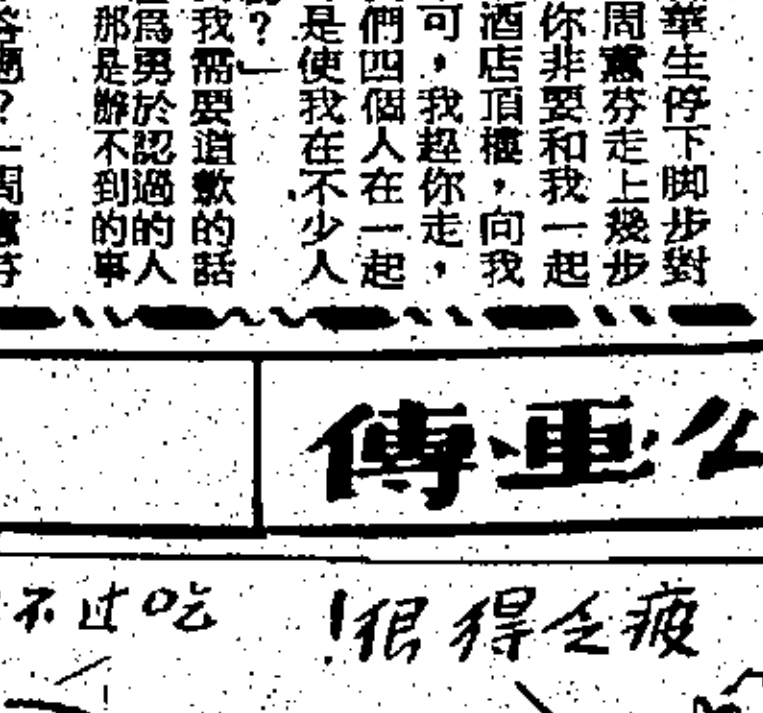


文圖：信華

「郭邪正邪」這是一個關於兩個男人的故事。他們在天涯海角相遇，在刀光劍影中相知。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

他們的故事，發生在一個遙遠的時代。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

何行著

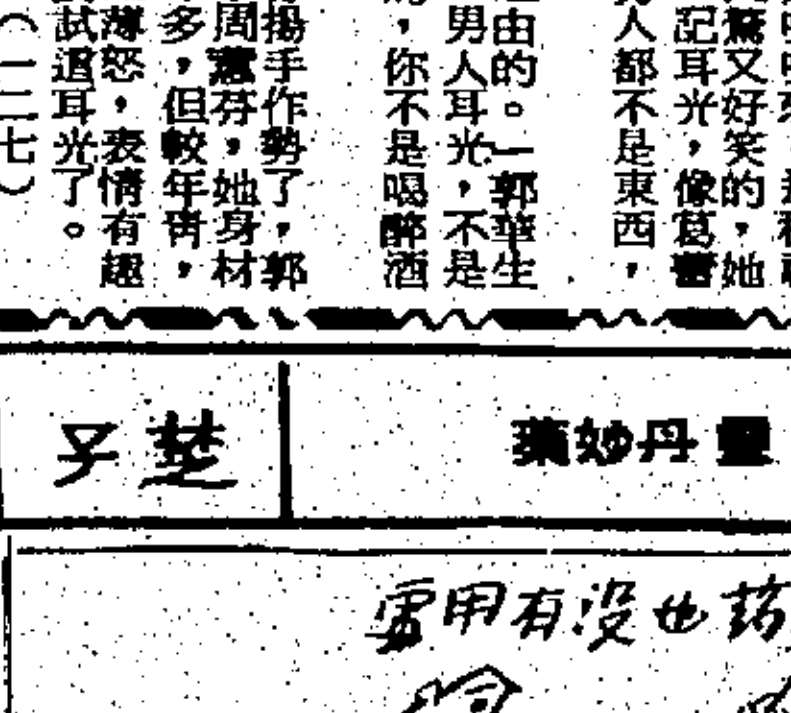


文圖：信華

「何行著」這是一個關於兩個男人的故事。他們在天涯海角相遇，在刀光劍影中相知。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

他們的故事，發生在一個遙遠的時代。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

子楚

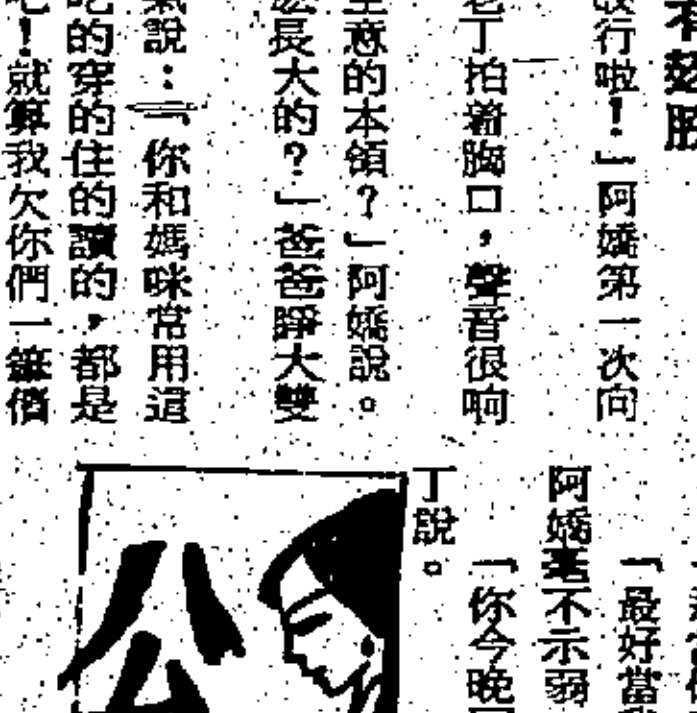


文圖：信華

「子楚」這是一個關於兩個男人的故事。他們在天涯海角相遇，在刀光劍影中相知。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

他們的故事，發生在一個遙遠的時代。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

公主

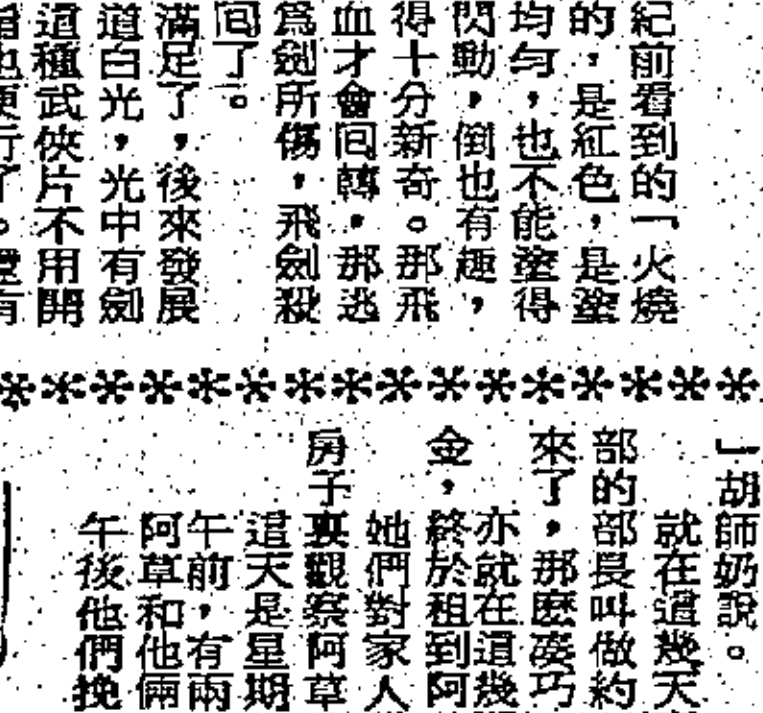


文圖：信華

「公主」這是一個關於兩個男人的故事。他們在天涯海角相遇，在刀光劍影中相知。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

他們的故事，發生在一個遙遠的時代。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

玻璃眼奇案



文圖：信華

「玻璃眼奇案」這是一個關於兩個男人的故事。他們在天涯海角相遇，在刀光劍影中相知。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

他們的故事，發生在一個遙遠的時代。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

集花浪

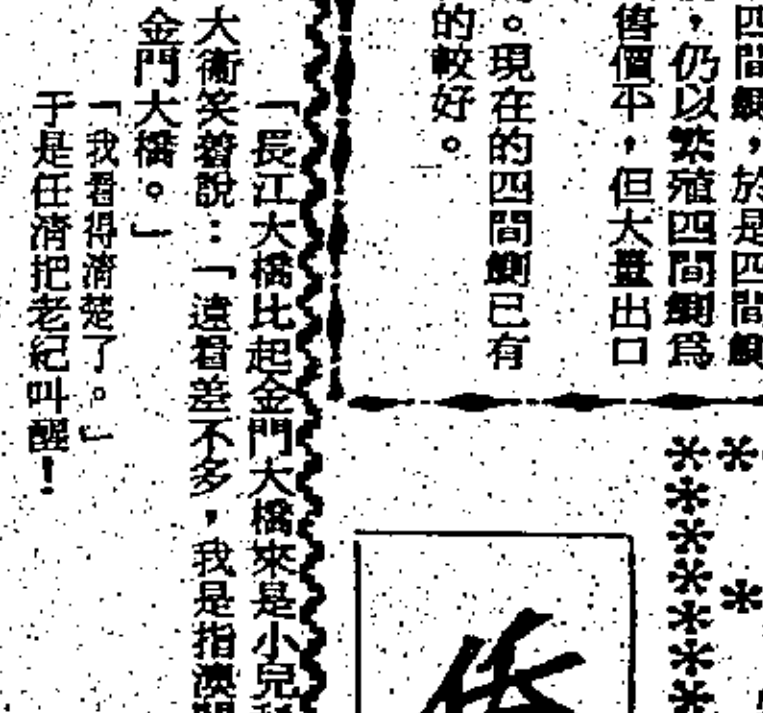


文圖：信華

「集花浪」這是一個關於兩個男人的故事。他們在天涯海角相遇，在刀光劍影中相知。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

他們的故事，發生在一個遙遠的時代。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

集花浪



文圖：信華

「集花浪」這是一個關於兩個男人的故事。他們在天涯海角相遇，在刀光劍影中相知。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

他們的故事，發生在一個遙遠的時代。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

集花浪



文圖：信華

「集花浪」這是一個關於兩個男人的故事。他們在天涯海角相遇，在刀光劍影中相知。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

他們的故事，發生在一個遙遠的時代。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

集花浪

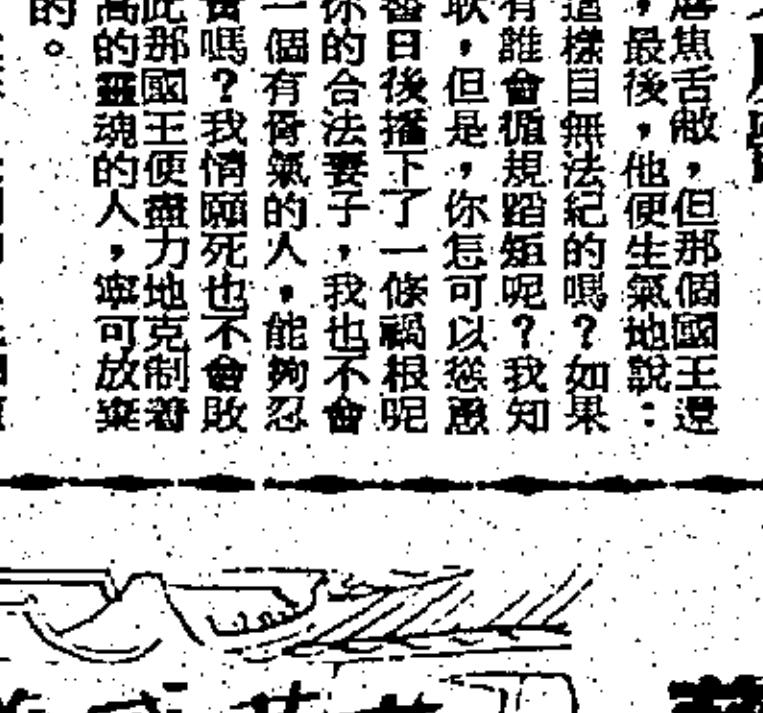


文圖：信華

「集花浪」這是一個關於兩個男人的故事。他們在天涯海角相遇，在刀光劍影中相知。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

他們的故事，發生在一個遙遠的時代。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

集花浪

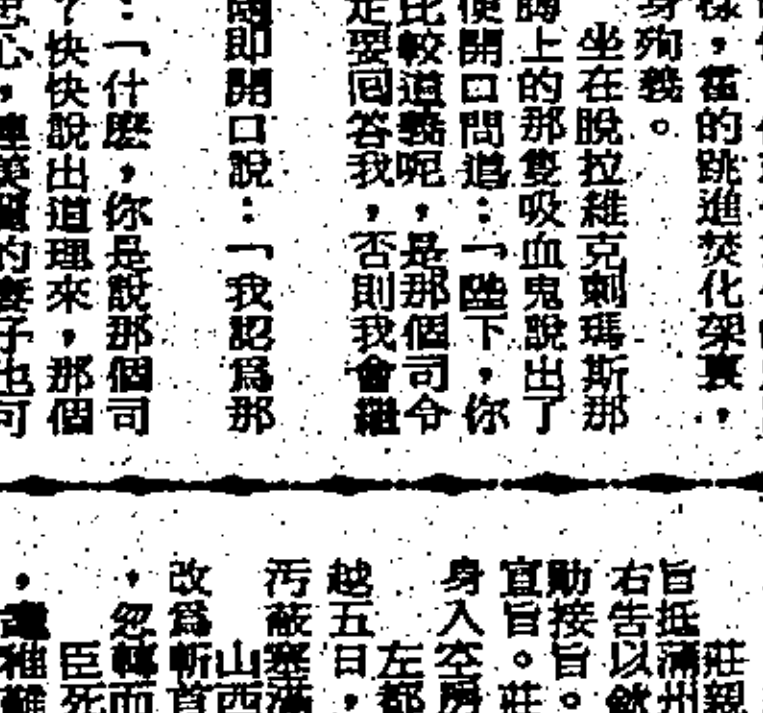


文圖：信華

「集花浪」這是一個關於兩個男人的故事。他們在天涯海角相遇，在刀光劍影中相知。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

他們的故事，發生在一個遙遠的時代。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

集花浪

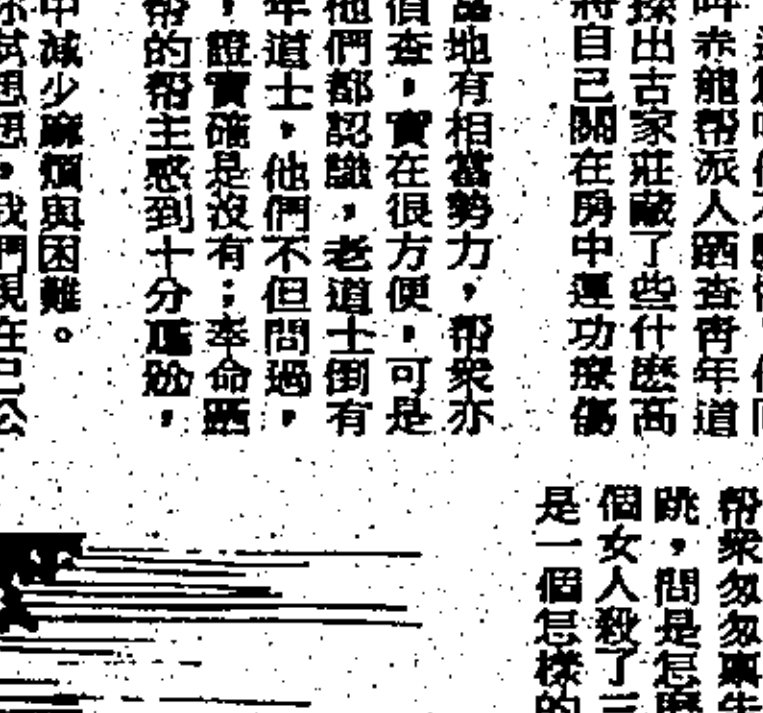


文圖：信華

「集花浪」這是一個關於兩個男人的故事。他們在天涯海角相遇，在刀光劍影中相知。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

他們的故事，發生在一個遙遠的時代。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

集花浪

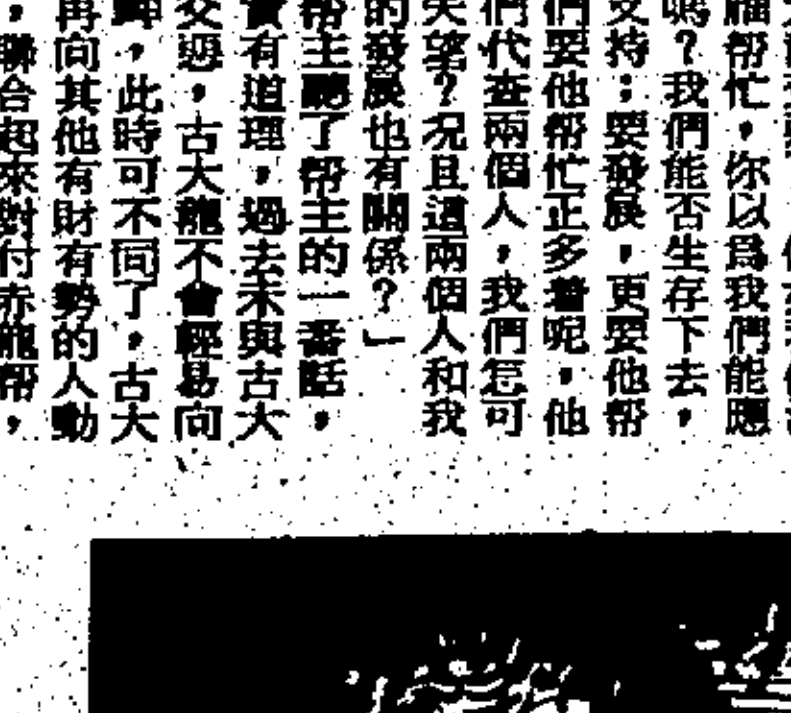


文圖：信華

「集花浪」這是一個關於兩個男人的故事。他們在天涯海角相遇，在刀光劍影中相知。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

他們的故事，發生在一個遙遠的時代。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

集花浪



文圖：信華

「集花浪」這是一個關於兩個男人的故事。他們在天涯海角相遇，在刀光劍影中相知。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。

他們的故事，發生在一個遙遠的時代。他們的故事，發生在一個遙遠的時代。